

UNE ANNÉE MARQUÉE PAR LES INAUGURATIONS

Rapport annuel 2007–2008



TABLE DES MATIÈRES

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU ROM 2007–2008

GOUVERNEURS DU ROM 2007–2008

CAMPAGNE RENAISSANCE ROM 2007–2008

PRÉSIDENTE DE LA CAMPAGNE

L'hon. Hilary M. Weston

PRÉSIDENTE D'HONNEUR

Son Altesse Impériale la princesse Takamado

CONSEIL D'ADMINISTRATION DE LA CAMPAGNE

Rudolph P. Bratty
Jack Cockwell
Linda Hasenfratz
John S. Hunkin
Michael Lee-Chin
G. Wallace McCain
James W. McCutcheon
Joseph M. Tanenbaum
James Temerty
William Thorsell
Rita Tsang

CABINET DE LA CAMPAGNE

Shreyas Ajmera
Joe F. Brennan
L'hon. David Crombie
L'hon. William G. Davis
Michael E. Detlefsen
Roman Dubczak
Robert T. Gillespie
Natasha Gurevich
Kenneth W. Harrigan
Patricia Harris
William B. Harris
Gwen Harvey
Martha J. Hogarth
John Hurd
Donna Ihnatowycz
Jennifer Ivey Bannock
L'hon. Henry N.R. Jackman
Peter S. Janson
Chris Jordan
Bipin Khimasia
Thomas E. Kierans
Hiroshi Kobayashi
Stanley P. Kwan
Elsie Lo
Susanne Loewen
Stephens B. Lowden
Bahadur Madhani
Malika Mendez
Jack M. Mintz
David Mirvish
Elizabeth Muir
Tamotsu Nakamura
Peter Oliver
Deanne M. Orr
Robert E. Pierce
Frank Potter
Jean M. Read
John A. Rhind
Irene So
Suresh Thakrar
Yoichi Tomihara
Harriet Walker
Prem Watsa
Richard S. Wernham
Doug Wilson
Lynton R. Wilson
Robert C. Wong
Richard Wookey
Sharon Zuckerman

CONSEILLERS HONORIFIQUES DU CABINET

M. Nicolas Armour
Consul général
Consulat général britannique, Toronto

M. Efthymios Efthymiades
Consul général
Consulat général de Grèce

Mme Penelope Erotokritou
Consule générale
Consulat général de la République de Chypre

M. Ghalib Iqbal
Consul général
Consulat général du Pakistan

M. Koichi Kawakami
Consul général
Consulat général du Japon

M. Kim Sung Chul
Consul général
Consulat général de la République de Corée

M. Satish Mehta
Consul général
Consulat général de l'Inde

L'ambassadeur C. S. Poolokasingham
Consul général
République socialiste démocratique du Sri Lanka

M. Kunjar Sharma
Consul général honoraire
Consulat général du Royaume du Népal

M. Bassanio So
Directeur, Toronto
Bureau économique et commercial de Hong Kong

M. T. T. Tsui
Wanchai, Hong Kong

Mme Zhu Taoying
Consule générale
Consulat général de la République populaire de Chine, Toronto

L'INSTITUT DE CULTURE CONTEMPORAINE



Vue du Cristal Michael Lee-Chin et de l'expositian multimédias *DARFOUR/DARFOUR* créée par l'architecte américaine Leslie Thamas, le 12 septembre 2007.

MESSAGE DU PRÉSIDENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION ET DU DIRECTEUR ET CHEF DE LA DIRECTION GÉNÉRALE

Le Musée Royal de l'Ontario a eu de nombreuses raisons de célébrer pendant l'exercice 2007-2008. Le tant attendu Cristal Michael Lee-Chin a finalement été inauguré après quatre intenses années de construction. La chose en soi est à souligner, compte tenu des défis architecturaux que posait un projet aussi ambitieux. C'est toutefois l'accueil enthousiaste que le public a réservé au Cristal Michael Lee-Chin qui fait le plus plaisir.

Grâce à une température idéale, une excellente couverture médiatique et le soutien de tous nos donateurs et membres, l'inauguration de juin 2007 a été un moment fort de l'histoire de Renaissance ROM. Cette seule fin de semaine, après que 40 000 personnes eurent célébré l'inauguration avec la gouverneure générale du Canada, 25 000 visiteurs ont, toute la nuit, déambulé dans les nouvelles galeries et les nouveaux espaces publics du Musée. Le Cristal Michael Lee-Chin est vite devenu le nouveau symbole architectural de Toronto et de sa renaissance culturelle. La population a d'un coup renoué avec la vocation de l'architecture comme art civique.

À l'intérieur du Musée, nous avons immédiatement mis l'accent sur le contenu plutôt que sur la construction. Renaissance ROM avait toujours eu pour but d'exposer au grand jour nos merveilleuses collections, dont certaines étaient encore inconnues du public. L'achèvement de chaque nouvelle galerie nous a permis de révéler un peu plus de nos riches fonds pour remplir enfin, et mieux, notre double mission à titre de musée universel des cultures du monde et d'histoire naturelle. D'ici la fin du projet en 2010, nous aurons doublé le nombre des objets exposés au public.

L'inauguration, en juin, du Cristal Michael Lee-Chin a déclenché une hausse remarquable du nombre de visiteurs, laquelle s'est poursuivie avec l'ouverture de chaque nouvelle galerie. Grâce au retour des dinosaures, le temps des Fêtes nous a permis de battre tous nos records tandis que notre meilleur congé scolaire de mars s'explique certainement par l'inauguration de l'exposition *Darwin : la révolution de l'évolution* et les programmes spéciaux offerts pendant cette période. Nos visiteurs appartiennent à tous les groupes ethniques et à toutes les couches démographiques, particulièrement en ce qui concerne les familles. Notre rôle d'important établissement éducatif s'est accru avec l'élargissement de notre contenu, qui cadre avec les programmes ontariens d'études. Les groupes scolaires restent donc une catégorie-clé des visiteurs du Musée. Le nombre croissant des événements spéciaux privés tenus en dehors des heures d'ouverture est bien la preuve de la qualité, du service et du prestige associés au ROM. L'atteinte des objectifs de Renaissance ROM passe par le maintien de ces tendances sur le plan des visites et des recettes.

L'avenir est radieux. La poursuite de notre renouvellement se traduira par l'inauguration de sept autres galeries permanentes dans les bâtiments patrimoniaux, à commencer par la Suite de galeries Teck Cominco des sciences de la Terre, en décembre 2008, et la galerie Schad de la biodiversité : la vie en péril, en janvier 2009.

Nous tenons à remercier sincèrement toutes celles et tous ceux qui ont apporté un soutien enthousiaste au nouveau ROM, tout particulièrement l'ensemble de notre personnel et de nos bénévoles, dont le professionnalisme et le dévouement extraordinaires sont la clé de la réussite du Musée. Grâce au soutien initial des gouvernements de l'Ontario et du Canada, puis aux innombrables donateurs qui ont su percevoir le potentiel du ROM, le Musée occupe maintenant une place indubitable comme lieu de rencontre civique, comme repère culturel provincial et comme musée international de premier plan.

Salvatore M. Badali
Président du Conseil d'administration
Musée royal de l'Ontario

William Thorsell
Directeur et chef
de la direction générale
Musée royal de l'Ontario

MESSAGE DU PRÉSIDENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION ET DU PRÉSIDENT-DIRECTEUR GÉNÉRAL DU CONSEIL DES GOUVERNEURS DU ROM

Avec les grandes cérémonies d'inauguration officielle des 1er et 2 juin 2007, le Musée Royal de l'Ontario et les gouverneurs du ROM ont entrepris un voyage d'un an dans le spectaculaire Cristal Michael Lee-Chin. Nous sommes retournés dans le lointain passé avec l'inauguration longtemps attendue et magnifiquement organisée des Galeries James et Louise Temerty de l'âge des dinosaures et de la Galerie de l'âge des mammifères. Nous avons gravi les sommets lumineux de la Galerie sir Christopher Ondaatje de l'Asie du Sud et franchi le pont vers la Galerie Wirth du Moyen-Orient. Notre vision du monde a été élargie par la Galerie Shreyas et Mina Ajmera de l'Afrique, des Amériques et de l'Asie-Pacifique grâce à son point de vue moderne sur l'art traditionnel. Enfin, nous avons atteint l'apogée avec les vitrines à la fois savantes et visuellement captivantes de la Galerie Patricia Harris des textiles et du costume.

Les gouverneurs du ROM continuent de relever le double défi de servir les objectifs du Musée et d'aller chercher des dons importants dans des domaines jusque-là négligés tels que les bourses d'entretien et de recherche et les dotations, sans jamais perdre de vue les besoins permanents de Renaissance ROM.

Notre volonté de bien servir les commanditaires a consolidé nos rapports avec la Banque CIBC, commanditaire de la saison inaugurale du Cristal Michael Lee-Chin et de ses galeries, et le Groupe financier BMO, commanditaire de deux expositions de l'ICC. Nous avons réussi à confirmer l'engagement des commanditaires des admissions du vendredi soir à moitié prix, des fins de semaine en famille, des bourses de visites scolaires, du congé scolaire de mars et de nombreux autres événements, et à les encadrer dans un marché toujours plus concurrentiel.

L'encadrement reste toujours aussi important pour un organisme comme le nôtre face à la croissance constante du nombre des personnes et des sociétés qui veulent devenir des donateurs du Musée. L'objectif est non seulement de les remercier de leur générosité remarquable, mais également de leur faire partager sans cesse l'enthousiasme de Renaissance ROM en leur montrant l'impact de leurs dons. Nous continuons à mettre en œuvre des méthodes d'encadrement qui ont fait leur marque dans le secteur, tout en cherchant continuellement des moyens différents et novateurs d'encadrer nos donateurs. Nos groupes de bienfaiteurs — le Cercle Currelly, le Cercle des bienfaiteurs et le Cercle des jeunes bienfaiteurs — ont tous organisé un nombre record d'événements et de programmes, visant tous à susciter l'enthousiasme de nos membres à l'égard d'un Musée en pleine transformation. Nous sommes extrêmement reconnaissants du soutien indéfectible que ces groupes de bienfaiteurs continuent de manifester au ROM.

Maintenant que le Cristal Michael Lee-Chin est achevé et occupé par les collections de niveau international du ROM, le programme Renaissance, qui vise le rajeunissement en cours du Musée, ne ralentit pas. D'ici 2010, le Musée poursuivra le volet restauration de Renaissance ROM et redonnera à ses bâtiments patrimoniaux le cachet de trésors nationaux d'élégance et de majesté qui était le leur. En décembre 2008, la Suite de galeries Teck Cominco des sciences de la Terre redonnera vie au deuxième niveau de l'Aile Famille Weston, fleuron de notre patrimoine qui donne sur Queen's Park. Puis, au début de 2009, la Galerie Schad de la biodiversité : la vie en péril occupera le troisième niveau du bloc central, où elle donnera un aperçu unique de l'avenir de notre planète. Nous poursuivons notre aventure, en nous appuyant sur nos réussites passées, dans le but de créer un nouveau ROM, capable de modifier fondamentalement notre paysage culturel et de devenir un symbole distinctif du Canada à l'échelle internationale.

Jusqu'en avril 2008, Renaissance ROM avait amassé plus de 233 millions de dollars, ce qui en fait l'une des campagnes de financement d'immobilisations culturelles les plus réussies au Canada. Nous avons également recueilli plus de 37 millions de dollars à des fins connexes. La phase finale de Renaissance ROM requerra un apport supplémentaire de 22,5 millions de dollars de la part du secteur privé. Nous demeurons fermement engagés dans le processus qui permettra de transformer notre établissement presque centenaire en un musée de classe internationale.

James Temerty
Président du Conseil
d'administration
Conseil des gouverneurs du ROM

Dr. Marie Bountrogianni
Président-directeur général
Conseil des gouverneurs du ROM

UNE ANNÉE MARQUÉE PAR LES INAUGURATIONS



Le Cristal Michael Lee-Chin a eu un profond impact sur le paysage culturel de Toronto. Ce cliché a été pris la fin de semaine de son inauguration en juin 2007.

Au cœur de Renaissance ROM, projet complexe d'agrandissement et de rénovation de 270 millions de dollars, le Cristal Michael Lee-Chin a été le fait saillant de l'exercice 2007-2008. Pendant cette période, le ROM a reçu 986 171 visiteurs attirés par, entre autres, l'inauguration du Cristal, l'ouverture de nouvelles galeries permanentes et l'aménagement de nouveaux espaces architecturaux et publics, mais également avides de découvrir les milliers d'objets qui ont ainsi pu être exposés pour la première fois.

Les préparatifs des festivités de juin ont dominé les deux premiers mois de l'exercice 2007-2008 : mise en place de nouveaux systèmes de signalisation et d'admission, discussion de la logistique des cérémonies d'inauguration lors de réunions hebdomadaires et formation du personnel en excellence du service, voilà autant d'initiatives lancées pour que l'inauguration se déroule sans anicroche. En outre, des campagnes de marketing et de communication ont permis de sensibiliser davantage le public et de susciter son enthousiasme envers ce projet d'envergure. La tenue d'une conférence de presse sur Renaissance ROM à New York a attiré l'attention des médias étrangers tandis que M. Daniel Libeskind dévoilait son fauteuil de la Maison des esprits à Toronto et que la Banque CIBC était publiquement reconnue comme le commanditaire de la saison inaugurale du Cristal Michael Lee-Chin. Par ailleurs, l'Institut canadien de la construction en acier a décerné à la société Vanbots Construction son prix du mérite 2007 pour l'utilisation novatrice qui est faite de l'acier dans la construction du nouveau pavillon.

En mai, le Musée a consacré toutes ses énergies à achever l'aménagement des restaurants et de la boutique, la mise en place des expositions inaugurales et les toutes dernières touches à la construction, notamment la peinture et le nettoyage, pour être en mesure de recevoir les permis nécessaires à l'inauguration des lieux.

C'est par sa plus grande soirée de financement, le 1er juin, que le ROM a officiellement lancé les célébrations de la fin de semaine d'inauguration. Le Grand Événement et la Fête du *Big Bang* ont été l'occasion de dérouler le tapis rouge pour plus de 1 000 personnes, dont M. Michael Lee-Chin et sa famille, ainsi que l'architecte Daniel Libeskind, entre autres invités et donateurs. Le lendemain soir, la rue Bloor était fermée à la circulation devant la nouvelle entrée principale du Musée et près de 40 000 personnes ont assisté à un concert en plein air gratuit donné par une affiche éclatante d'artistes canadiens et étrangers. Le spectacle s'est terminé sur un éblouissant feu d'artifice alors que la gouverneure générale, la très honorable Michaëlle Jean, procédait à l'inauguration officielle du Cristal Michael Lee-Chin. Pendant les 18 heures qui ont suivi, plus de 22 000 visiteurs ont fait la queue pour explorer gratuitement les

nouveaux espaces intérieurs fort impressionnants du pavillon. Les cérémonies d'inauguration du Cristal Michael Lee-Chin se sont déroulées dans le cadre de Luminato, le nouveau festival des arts, de la culture et de la créativité de Toronto.

Pendant dix jours, les visiteurs ont ensuite eu l'occasion unique d'apprécier la conception architecturale du pavillon avant l'aménagement des galeries. En plus d'en faire gratuitement la visite architecturale, ils ont également pu en explorer les deux expositions inaugurales : *Drame et désir : peintures japonaises du monde flottant, 1690-1850*, montée dans le Hall d'exposition Garfield Weston — le plus grand hall d'exposition au Canada consacré aux expositions internationales —, et *Hiroshi Sugimoto : l'Histoire de l'histoire*, présentée dans la Galerie Roloff Beny de l'Institut de culture contemporaine du ROM. Pendant cette période, le personnel s'est réuni quotidiennement pour suivre les progrès de la construction, repérer les lacunes et évaluer l'expérience globale des visiteurs.

L'inauguration de juin n'avait pas seulement une portée architecturale : la Boutique du Musée a ouvert ses portes au rez-de-chaussée du Cristal et l'installation sonore permanente *A Time to Hear from Here* de M. John Oswald emplit désormais la Maison des esprits. Par ailleurs, la dédicace de la Cour du Canada est venue souligner l'apport de 30 millions de dollars du gouvernement fédéral à Renaissance ROM. En partenariat avec Restaurant Associates et Compass Canada, le Musée a annoncé ses nouveaux services de restauration, notamment le restaurant-lounge c5, la cafétéria *Food Studio* et ses services de traiteur. Sous la direction de son chef de cuisine, M. Ted Corrado, c5 a recueilli de nombreuses critiques favorables, dont une mention dans la liste des endroits les plus branchés du monde dressée par Fodor. Le ROMtini, cocktail créé pour le c5, a été lancé en février 2008.

Le nombre des visiteurs en juin 2007 a dépassé les 80 000, soit près du double du même mois des trois années qui ont précédé la construction et une augmentation de plus de 85 % par rapport à la moyenne des mois de juin des années 2000 à 2002. Le Cristal Michael Lee-Chin a été nommé l'une des dix meilleures nouvelles attractions canadiennes de l'été 2007 par la revue *WHERE Canada*.

À l'extérieur du Musée, sur la nouvelle Esplanade de la rue Bloor, les travaux d'aménagement se sont poursuivis après un arrêt temporaire dû à un conflit social. En septembre, dans le cadre de la sélection *Future Projections* du Festival international du film de Toronto, l'ICC du ROM a présenté *DARFOUR/DARFOUR*, une exposition photographique bouleversante projetée sur la façade du Cristal Michael Lee-Chin. Pour la deuxième manifestation annuelle de Nuit Blanche, présentée par la Banque Scotia à Toronto, le ROM a attiré une foule nombreuse avec la nouvelle œuvre sonore du DVJ Charles Kriel, accompagnée d'une projection d'images sur l'enceinte du Musée.

À l'automne, le ROM a lancé *Une saison du Canada*, dont le programme comprenait l'exposition phare *Le Canada collectionne : des trésors de partout au pays*, présentée dans le Hall d'exposition Garfield Weston, *Le Canada vu par Charles Pachter (II)*, œuvre projetée sur les murs de la Cour Hyacinth Gloria Chen, *Transmutants, conteurs et voyageurs dans le temps*, une exposition montée par l'ICC dans la nouvelle Galerie Roloff Beny, et l'inauguration de la nouvelle Galerie Sigmund Samuel du Canada dans l'Aile Famille Weston du bâtiment patrimonial.

Dans la foulée du nouvel accent mis sur le contenu plutôt que sur la construction, le Musée a annoncé la restructuration de sa haute direction. Mme Meg Beckel, administratrice en chef des opérations, a quitté le Musée après neuf ans de loyaux services et a été remplacée par le directeur adjoint, M. Glenn Dobbin, anciennement directeur général de la Place de l'Ontario. M. David Palmer, président-directeur général du Conseil des gouverneurs du ROM et au service du Musée depuis huit ans, a été remplacé par le Dr Marie Bountrogianni, ancienne ministre de l'Ontario.

En octobre 2007, le service des bénévoles du Musée a célébré son cinquantenaire. Le même mois, le ROM a choisi M. George Friedmann, de Windsor Arms Corp., comme partenaire de promotion immobilière et a commencé à consulter la Ville de Toronto, l'Université de Toronto et la collectivité pour explorer les possibilités de réaménagement du site au 90, Queen's Park.

Les préparatifs de l'inauguration de la première des galeries permanentes du Cristal Michael Lee-Chin se sont accélérés à la fin de l'automne lorsque M. David Evans, le nouveau conservateur associé en paléontologie des vertébrés du ROM, a annoncé la découverte d'un barosaure de 90 pieds dans les collections du Musée. Ce squelette de dinosaure, le plus long qui soit exposé au pays et surnommé Gordo en l'honneur du regretté Gordon Edmund, conservateur du ROM, est le joyau des nouvelles Galeries James et Louise Temerty de l'âge des dinosaures. Cette découverte a fait la une de la presse internationale et l'enthousiasme soulevé par le retour des dinosaures au ROM a connu son apogée lors de l'inauguration de ces galeries et de la Galerie de l'âge des mammifères le 15 décembre 2007.

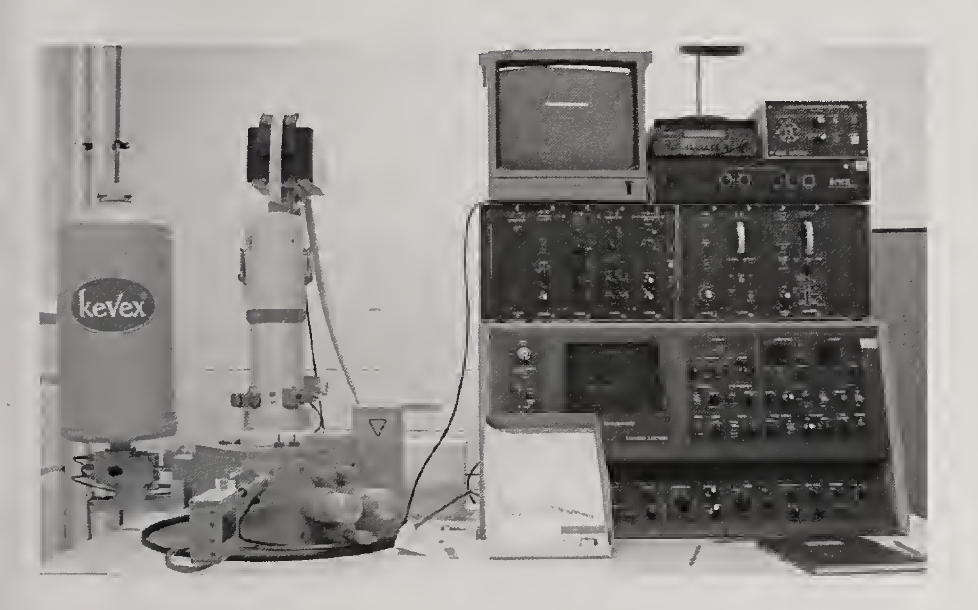
Pendant le programme du *Temps des fêtes au ROM*, du 27 décembre 2007 au 6 janvier 2008, le Musée a accueilli plus de 66 000 visiteurs, soit un record pour cette période. Ce haut fait découle de l'enthousiasme soulevé par le programme *Les dinos sont de retour* et par d'autres programmes axés sur la famille.

Les recherches du personnel du ROM ont paru dans des revues de haut niveau. *Geology* a publié deux articles rédigés par M. Peter von Bitter, conservateur principal en paléobiologie, et M. David Rudkin, conservateur en paléobiologie, dans son numéro d'octobre 2007. *Palaeontology* a publié, dans son numéro de janvier 2008, un article de David Rudkin sur les antiques fossiles de limule et le ROM a fait la couverture du numéro du 14 février 2008 de la revue *Nature* pour un article traitant d'un important fossile de chauve-souris qui se trouve dans ses collections; l'un des auteurs de cet article est M. Kevin Seymour, conservateur adjoint en paléontologie des vertébrés. Les conservateurs du ROM ont également donné une journée complète de communications au 29e colloque sur la recherche du ROM, qui s'est tenu en février.

Les deux derniers mois de l'exercice 2007-2008 ont été marqués par une série d'inaugurations de galeries et d'expositions importantes et diverses. En février, le Mois de l'histoire des Noirs a donné lieu au ROM à l'inauguration de deux expositions sur l'histoire du trafic d'esclaves. Deux nouvelles galeries permanentes du Cristal Michael Lee-Chin — la Galerie sir Christopher Ondaatje de l'Asie du Sud et la Galerie Wirth du Moyen-Orient — ont été ouvertes à la mi-février. En mars, le ROM a présenté l'exposition *Darwin : la révolution de l'évolution*, qui comprenait une zone d'activité familiale fort captivante. La controverse soulevée par le manque de parrainage a incité quatre nouveaux commanditaires à offrir leur soutien à l'exposition. Les galeries récemment inaugurées du Cristal Michael Lee-Chin et l'exposition *Darwin* ont attiré un nombre record de visiteurs pendant le congé scolaire de mars : au total, plus de 70 000 personnes sont alors venues au Musée, la journée la plus occupée ayant permis d'en accueillir 14 910. Plus de 1 880 nouvelles familles sont devenues membres du ROM pendant cette période de dix jours, soit une augmentation de 50 % par rapport au record précédent pour un congé scolaire, établi en 2004.

Pendant le dernier mois de l'exercice a débuté l'aménagement du Jardin de Liza, un jardin suspendu de « deuxième génération » placé sur le toit du pavillon de la promenade du Philosophe, à l'extérieur des fenêtres sud du restaurant c5. Se sont également poursuivis les préparatifs de l'inauguration, prévue pour avril, des deux dernières galeries permanentes — la Galerie Shreyas et Mina Ajmera de l'Afrique, des Amériques et de l'Asie-Pacifique, et la Galerie Patricia Harris des textiles et du costume. L'exercice s'est terminé avec éclat : la revue *Condé Nast Traveler* a cité le Cristal Michael Lee-Chin parmi les sept merveilles de l'architecture moderne mondiale.

COLLECTIONS ET RECHERCHE



Le micrascope électranique ò baloyoge du ROM, qui sert ò effectuer des onolyses élémentaires d'échantillons. Cet outil est utile à plusieurs départements du Musée, dont lo conservation, les antiquités grecques et romoines, la paléantalagie et l'archéologie.

L'ouverture de nouvelles galeries et le réaménagement des autres ont demandé un investissement important en temps et en efforts au personnel des collections et de la recherche des départements d'histoire naturelle et des cultures du monde. Depuis le début de Renaissance ROM, le personnel de la conservation planifie avec soin l'exposition des collections du Musée, dont certaines n'avaient jamais été présentées au public. Ainsi, au cours de l'exercice, six grandes galeries permanentes ont été inaugurées dans le Cristal Michael Lee-Chin et une autre l'a été dans les bâtiments patrimoniaux, ce qui marque la phase la plus intense d'aménagement de galeries dans l'histoire du Musée. En outre, les équipes de conservation ont mené à bien la conception, l'aménagement, la photographie et la rédaction de textes pour deux grandes galeries, la Suite de galeries Teck Cominco des sciences de la Terre et la Galerie Schad de la biodiversité : la vie en péril, dont l'inauguration devrait avoir lieu vers la fin de 2008 ou le début de 2009 dans les bâtiments patrimoniaux du Musée.

Même avec l'accent mis sur les galeries, les conservateurs ont mené des travaux dans plus de 25 pays et régions du monde entier, du Chili à la Sibérie et de la Chine aux Territoires-du-Nord-Ouest. Dans le cadre de la double mission du ROM, qui est d'étudier les cultures du monde et l'histoire naturelle, ils se sont penchés, entre autres, sur l'archéologie paléolithique en Chine, l'étude des rapports évolutionnaires et de la biogéographie des ratites (grands oiseaux incapables de voler) du monde à l'aide du séquençage de l'ADN et, enfin, les débuts de l'évolution des animaux multicellulaires à l'ère cambrienne (il y a quelque 500 millions d'années) en Colombie-Britannique, à l'aide des collections du schiste de Burgess du ROM.

Le ROM a eu la joie d'accueillir trois nouveaux conservateurs cette année. Mme Silvia Forni, spécialiste de la culture matérielle africaine, est devenue la première conservatrice à temps plein des importantes collections africaines du ROM. Mme Kim Tait, minéralogiste spécialisée en minéraux à haute pression et en météorites, est entrée au ROM en qualité de conservatrice associée en minéralogie. Quant à lui, M. Hernán Lopez-Fernandez, expert en poissons dulcicoles néotropicaux, est devenu le nouveau conservateur associé en poissons dulcicoles du Musée.

M. Allan Baker, chef du département d'histoire naturelle du ROM, a été le lauréat unique du prestigieux prix commémoratif William Brewster de 2007, décerné par l'*American Ornithologists' Union* (AOU) pour souligner les influents et remarquables travaux dans le domaine de l'évolution moléculaire des oiseaux qu'il a réalisés au cours de sa carrière de 40 ans. « Ses

nombreuses publications ont, de préciser l'AOU, fait évoluer fondamentalement notre connaissance de l'évolution des oiseaux à différents échelons taxonomiques et des processus de l'évolution en général ».

Collections

Depuis sa fondation en 1912, le ROM n'a cessé d'accroître ses collections d'artéfacts et de spécimens par le biais d'acquisitions, de dons et de travaux sur le terrain. L'an passé, le Musée a reçu en don 71 objets et collections, en plus de faire l'acquisition de plusieurs objets importants grâce au Fonds fiduciaire de bienfaisance Louise Hawley Stone et à d'autres sources. En plus d'accroître ses collections, le ROM a également le devoir de les conserver et de les protéger pour les générations futures. Cette année, il a apporté certaines améliorations importantes à ses installations d'entreposage des collections. La salle d'entreposage des tissus gelés, qui abrite la très précieuse collection de ressources génétiques du Musée, a notamment subi des rénovations qui en ont doublé la capacité. Ces collections de niveau international constituent la partie la plus fréquemment étudiée des collections de sciences de la vie du ROM. Le Musée reçoit du monde entier des demandes de prêts de tissus pour faire leur séquençage d'ADN. Le ROM a entrepris la modernisation de ses capacités de lutte antiparasitaire avec l'aménagement de nouvelles salles de réception et d'isolation des collections reçues, un système de production d'azote pour la fumigation anoxique, un nouveau congélateur-chambre superfroid pour l'élimination des insectes et autres parasites, ainsi qu'un système de déparasitage thermal de la lignine (pour, par exemple, l'ameublement). Ces améliorations représentent pour le ROM le premier moyen de désinfestation universel à sa disposition depuis l'interdiction générale de la fumigation chimique imposée, il y a quelques années, par la législation provinciale en matière de santé et de sécurité.

Recherche

Le ROM est un important établissement de recherche, où les conservateurs peuvent continuer à approfondir leurs compétences et à propager leurs connaissances. L'an dernier, les conservateurs du Musée ont publié plus de 100 communications dans des revues savantes à comité de lecture, quatre ouvrages et monographies et 26 articles à grande diffusion et catalogues d'exposition destinés au grand public. Entre autres faits saillants de l'année, citons la découverte de l'espèce de chauves-souris la plus primitive du monde par Kevin Seymour, conservateur adjoint en paléontologie des vertébrés, ce qui lui a permis de prouver que les chauves-souris ont acquis la capacité de voler avant celle de s'orienter par le son. C'est dans la prestigieuse revue savante *Nature* que M. Seymour et ses collègues ont publié l'article révélant leur découverte. Le fossile en question est exposé dans la Galerie de l'ère des mammifères. Dans le domaine des cultures du monde, le Dr Alexandra Palmer, conservatrice principale du costume et de la mode, chaire Nora E. Vaughan, a dirigé la publication de deux volumes spéciaux sur la théorie de la mode et M. Justin Jennings, conservateur associé en archéologie du Nouveau Monde à la section d'anthropologie, a dirigé la publication d'un volume sur l'archéologie d'Amérique du Sud, dans les Andes.

Les recherches effectuées au ROM continuent d'être financées principalement par des sources extérieures. Le personnel de la conservation a reçu plus de 1,5 million de dollars à ce titre, notamment du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada, de Génome Canada, de la National Science Foundation des États-Unis, du Fonds mondial pour la nature, du ministère des Richesses naturelles de l'Ontario, du ministère des Pêches et des Océans, de Conservation de la nature, du Conseil de recherches en sciences humaines du Canada, de l'Australian Research Council, de l'Université Harvard et de la Commission canadienne d'examen des exportations de biens culturels (CCEEBC).

NOUVELLES ACQUISITIONS 2007–2008

Les objets suivants figurent parmi ceux qui ont été acquis en 2007-2008 grâce au Fonds fiduciaire de bienfaisance Louise Hawley Stone. Ce fonds de 49,7 millions de dollars provient d'un legs effectué par la regrettée Louise Hawley Stone en vue de l'acquisition d'objets et de la production des publications du Musée. Louise Hawley Stone a apporté son soutien au ROM pendant plus de 50 ans. Elle a notamment siégé à son Conseil d'administration de 1968 à 1972.

Statue de la déesse égyptienne Sekhmet
ROM2007.68.1



Cette statue de granit grandeur nature de la déesse à tête de lionne Sekhmet, qui date de 1360 av. J.-C., provient de l'enceinte de Mout du temple de Karnak. L'arrivée de Sekhmet donne à la Galerie de l'Égypte une œuvre d'art d'une grande présence et constitue un sujet de discussion tout trouvé pour les enseignants et les guides du ROM dans leurs explications sur l'histoire, la religion et l'art monumental égyptiens.

Requins, poissons commerciaux et invertébrés de la côte atlantique
ROM Ichthyology 7550



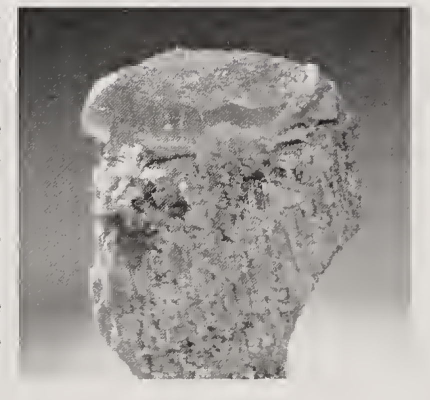
La future Galerie Schad de la biodiversité : la vie en péril comprendra des modèles d'espèces commerciales canadiennes. On verra notamment des espèces de requins indigènes, qui sont les prédateurs au sommet des réseaux trophiques marins de l'Atlantique canadien. Ces acquisitions récentes permettront au ROM de traiter et de fabriquer des modèles de poissons commerciaux, d'invertébrés et de requins.

Épée d'honneur et fourreau
ROM 2007.69.1



Cette épée anglaise est un exemple particulièrement exceptionnel et remarquable d'orfèvrerie de haute volée : la poignée et les suspensions comptent parmi les œuvres les plus raffinées de ce genre qui soient exposées dans un musée canadien. Cette épée et ce fourreau de 1831 sont des exemples extraordinaires d'armes et d'armures s'élevant au niveau des grandes œuvres d'art; ils ont toujours été exposés depuis leur prêt au ROM en 1974.

La collection Haineault de minéraux rares du mont Saint-Hilaire
ROM M53151



Cette collection unique et exhaustive de 99 pierres à facettes taillées et de 22 superbes spécimens de cristaux trouvés au mont Saint-Hilaire, au Québec, offre de grandes possibilités sur le plan de la recherche. La collection a été acquise conjointement avec le Musée canadien de la Nature.



Masque de seigneur du Sicán
Sicán moyen (900–1100 apr. J.C.)
Or, hauteur : 29 cm, largeur : 52,9 cm, masse : 1 006 g

Paradis ou Enfer : images d'immortels et de divinités bouddhistes et taoïstes

Exploration fascinante des divinités bouddhistes et taoïstes, cette exposition montée par le ROM présentait des tableaux et des estampes datant du Xe au XXe siècle — œuvres qui illustrent la pensée religieuse et philosophique chinoise de cette période.

Commanditaire de l'exposition : La Financière Manuvie

Du 25 novembre 2006 à l'été 2007

Galerie Herman Herzog Levy, niveau 1

Sicán : l'or du Pérou antique. Trésors d'une civilisation disparue

Plus de 120 objets d'un grand raffinement — incluant coiffures de guerre, bijoux et poteries — provenant d'une sépulture inviolée regorgeant de trésors en or illustraient toute la richesse de l'histoire et de l'art de la civilisation du Sicán du Pérou antique. Organisée par The Nickle Arts Museum en collaboration avec le Musée national péruvien de la civilisation du Sicán et l'Institut national péruvien de la culture, la tournée nationale de cette exposition a été rendue possible par Willow Park Wines & Spirits, Government of Alberta Community Development et AMJ Campbell Van Lines.

Présentation de la Banque HSBC Canada

Soutien financier du Fonds pour les manifestations culturelles de l'Ontario

Du 10 mars au 3 septembre 2007

Bloc central, niveau 3

Mondes de verre : presse-papiers de la collection du ROM

Plus de 250 presse-papiers de la plus haute qualité, datant des XIXe et XXe siècles et provenant d'Europe et d'Amérique du Nord, ont été présentés dans la première grande exposition du genre au Canada.

Du 8 avril au 4 mai 2008

Galeries européennes Samuel, niveau 3

Drame et désir : peintures japonaises du monde flottant 1690–1850

Ce survol flamboyant et coloré de la peinture *ukiyo-e*, qui s'est développée pendant la période Edo (1600–1868) — l'une des plus vibrantes de l'histoire japonaise —, provient de la collection exceptionnelle du Musée des beaux-arts de Boston, qui a organisé l'exposition

Exposition parrainée par Fidelity Investments. L'exposition a été rendue possible grâce à Fidelity Investments, par le biais de la Fidelity Foundation.

Exposition parrainée également par Sony du Canada ltée.

Peinture gracieusement offerte par Farrow & Ball

Du 2 juin au 12 août 2007

Hall d'exposition Garfield Weston, niveau B2

Hiroshi Sugimoto: l'Histoire de l'histoire

Dans cette exposition intime et fantaisiste qu'il a lui-même imaginée et montée, Hiroshi Sugimoto, l'un des artistes contemporains les plus mondialement appréciés, a agencé ses propres photographies évocatrices avec des fossiles préhistoriques et une très vaste gamme d'œuvres d'art japonaises traditionnelles tirées de sa collection personnelle. L'exposition a été coorganisée par l'Institut de culture contemporaine du ROM, la Japan Society de New York et la galerie Arthur M. Sackler de la Smithsonian Institution de Washington (D.C.).

Présentation du Groupe financier BMO

Commanditaire : Castlepoint Realty Partners Limited

Exposition parrainée par Cathay Pacific Airways Limited, la Hal Jackman Foundation et la Japan Foundation

Du 2 juin 2007 au 3 septembre 2007

Galerie Roloff Beny, niveau 4

Le saphir noir étoilé du Queensland

Exposé pour la première fois depuis 1969, ce saphir étoilé à six pointes compte parmi les plus gros saphirs de qualité gemme au monde. L'exposition racontait la beauté et les secrets de la science qui se cache derrière les saphirs — la façon dont ils se forment dans la nature, leurs gisements et leur mode d'extraction, ainsi que la signification qu'on leur prête dans diverses civilisations.

Du 30 juin 2007 au 15 juin 2008

Galeries européennes Samuel, niveau 3

Machines à écrire anciennes

Plus de 25 machines à écrire anciennes datant des années 1880 et 1890, prêtées par le fameux collectionneur torontois Martin Howard, nous ont fait découvrir la remarquable diversité et l'ingéniosité des toutes premières machines à écrire.

Du 7 juillet 2007 au 29 juin 2008

Aile Hilary et Galen Weston, niveau 2

DARFOUR/DARFOUR

Plus de 150 images obsédantes du Darfour ont été projetées sur la façade du Cristal Michael Lee-Chin pendant cette extraordinaire exposition multimédia qui a porté l'histoire de la crise du Darfour à l'attention du public et des médias. *DARFOUR/DARFOUR* a été présentée par l'ICC du ROM en collaboration avec la sélection Future Projections du Festival international du film de Toronto.

Commanditoire : Humonity United

Lo présentotion du ROM o été produite ovec lo colloborotion et le soutien de lo revue Mocleon's.

Du 8 au 17 septembre 2007

Esplanade du ROM

Le Canada collectionne : des trésors de partout au pays

Élément phare *d'Une saison du Canada*, manifestation organisée par le Musée pour célébrer les réussites, la culture et la diversité canadiennes, *Le Canada collectionne* rendait hommage aux collectionneurs canadiens. Quelque 70 objets, allant d'œuvres d'art à des manuscrits historiques en passant par des spécimens d'histoire naturelle, prêtés par environ 50 collections de musées et privées, ont fait ressortir l'envergure et la diversité des collections de notre pays.

Commonditoire : Nienkömper Furniture

Du 6 octobre 2007 au 6 janvier 2008

Hall d'exposition Garfield Weston, niveau B2



Conot de Pierre Trudeou
Vers 1968, écorce de bouleou, 76 cm de lorge sur 5 m de long
Prêt du Musée conadien du conot, ovec lo permission de lo succession de Pierre Elliott Trudeou.

Transmutants, conteurs et voyageurs dans le temps

Cette exposition qui favorise la réflexion s'articulait autour des installations de huit artistes autochtones contemporains qui, à l'aide de la vidéo, du son, de la sculpture, du dessin et de la performance, voulaient explorer la manière dont le présent et le passé s'entrecroisent et continuent de se façonner l'un l'autre. Cinq de ces huit œuvres ont été créées spécialement pour l'exposition. L'exposition a été organisée conjointement par l'Institut de culture contemporaine du ROM et le festival d'arts visuels imagineNATIVE Film + Media.

Présentation du Groupe financier BMO

Commanditaire : Castlepoint Reality Partners

Avec l'assistance financière du ministère du Patrimoine canadien du gouvernement du Canada.

Du 6 octobre 2007 au 28 février 2008

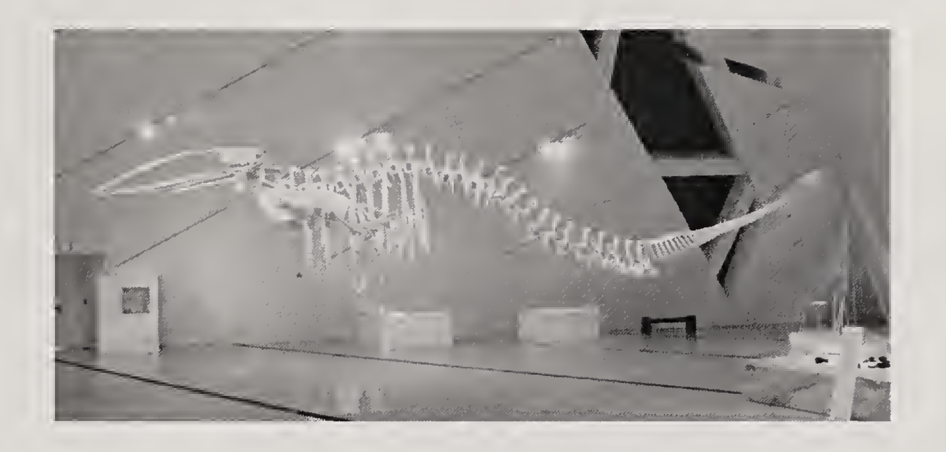
Galerie Roloff Beny, niveau 4

Le Canada vu par Charles Pachter (II)

Plus de 50 œuvres significatives de Charles Pachter, l'un des plus grands artistes contemporains canadiens, ont été projetées sur le mur est de la Cour Hyacinth Gloria Chen dans le cadre de la manifestation du ROM intitulée *Une saison du Canada.*

Du 6 octobre 2007 au 6 janvier 2008

Cour du cristal Hyacinth Gloria Chen, niveau 1



Cetology
Brian Jungen, 2002
Plastique et métal
Collection de la Vancouver Art Gallery.
Acquis avec le soutien financier du Programme d'aide aux acquisitions du Conseil des Arts du Canada et du Vancouver Art Gallery Acquisition Fund.
VAG 2003.8 a-z1

Les vents du commerce : marchandises d'exportation chinoises du VIIIe au XXe siècle

Ce petit joyau d'exposition présentait certains des produits d'exportation de la Chine les plus prisés pendant les 1 200 années qui vont de la dynastie Tang (618–907 apr. J.-C.) aux temps modernes, notamment la porcelaine, le papier peint, l'aquarelle, les textiles, la laque, les objets sculptés en ivoire et l'argenterie. On y explorait également la longue histoire commerciale de la Chine et l'influence de ce commerce sur les marchandises chinoises.

Commanditaire : La Financière Manuvie

Du 1 décembre 2007 au 6 avril 2008

Galerie Herman Herzog Levy, niveau 1

Serpentine Tanenbaum

Cette sculpture gracieusement offerte au Musée par les grands mécènes torontois et amis de longue date du Musée, Joey et Toby Tanenbaum, en l'honneur de William Thorsell, directeur et p.-d.g. du ROM, orne la Cour Hyacinth Gloria Chen. Haute de cinq pieds et sept pouces, cette magnifique sculpture est taillée dans de la serpentine, minéral silicaté qui ressemble au jade. Une des faces de l'œuvre porte une inscription en caractères chinois dorés qui signifie : « [ceci] entraînera un changement de fortune .»

Du 2 février 2008 au printemps 2008

Cour du cristal Hyacinth Gloria Chen

Darwin: la révolution de l'évolution

Cette exposition présentait l'ensemble le plus complet de spécimens, d'artefacts, de manuscrits et de souvenirs liés à Charles Darwin, penseur révolutionnaire du XIXe siècle qui a bouleversé nos connaissances sur l'origine et la nature des espèces. Les aspects saillants de l'exposition étaient des spécimens vivants de certains des animaux que Darwin aurait découverts pendant son voyage en Amérique du Sud et dans les îles Galápagos, ainsi qu'un secteur d'activités spécialement conçues pour les familles et les enfants. Cette exposition a été organisée par le Museum of Natural History de New York, en collaboration avec le Musée Royal de l'Ontario, le Museum of Science de Boston, The Field Museum de Chicago et le Natural History Museum de Londres.

Commanditaire : l'Association Humaniste du Canada

Exposition parrainée par The United Church Observer et Blyth Academ

Ami : ZINC Research

Du 8 mars au 4 août 2008

Hall d'exposition Garfield Weston, niveau B2

Mois de l'Histoire des Noirs

Trois installations — *l'Exposition du bicentenaire de l'Ontario : loi portant sur l'abolition de la traite britannique des esclaves*, montée par le ministère des Affaires civiques et de l'Immigration de l'Ontario, *Les esclaves africains au Haut-Canada*, montée par les Archives publiques de l'Ontario, et *La vie des Canadiens de race noire en Ontario 1834–1914 : de l'exode à l'enracinement*, projet conjoint des Archives publiques de l'Ontario et de l'Ontario Black History Society — ont marqué le Mois de l'histoire des Noirs au ROM.

Du 1 février au 2 mars 2008

Bloc central, niveau 3



Cobinet de trovail de Darwin

Cette repraduction très fidèle du cabinet de Chorles Dorwin ò Down House fut l'une des principales attractions de Darwin: la révalutian de l'évolution, l'exposition lo plus opprofondie jomois montée sur ce penseur très original.

ACTIVITÉS DE DIFFUSION EXTERNE

Pendant l'exercice écoulé, le ROM s'est efforcé de toucher des publics externes de plusieurs manières. Au total, 576 656 adultes et enfants ont profité de ses programmes communautaires.

Expositions itinérantes

Les diverses expositions itinérantes du ROM, qui ont attiré 441 149 visiteurs, ont été montées dans 27 endroits différents de l'Ontario, du Québec, du Manitoba, de la Saskatchewan et de la Colombie-Britannique.

Parmi ces vitrines mobiles mettant en vedette les collections du ROM, on compte des expositions populaires de longue date comme *Graines déguisées*, *Canada at Play* et *Bats of Ontario* et des expositions plus récentes telles *La parure de l'ordinaire : artisanat de l'Asie du Sud* (commanditée par la société Metro Label Company Ltée), *Le langage des perles : une longue tradition dans la culture iroquoise* (avec le soutien de la Fondation Trillium de l'Ontario) et *La nature interactive* (rendue possible grâce, entre autres, à une contribution du Programme d'aide aux musées du ministère du Patrimoine canadien).

Programme des malles scolaires et boîtes ressources

Les Édu Kits, qui mettent « le musée à portée de la main », ont intéressé 130 écoles, trois conseils scolaires, six musées et l'Université de Toronto. Au total, 130 257 personnes, surtout des élèves, ont utilisé ces trousses éducatives axées sur des objets manipulables. Fondées sur le programme de base du ministère de l'Éducation, elles reposent sur le savoir-faire et les collections du ROM.



Les malles scalaires, telle celle du nom de *Dinasaures!*, illustrée ici, circulent dans les écoles de toute lo province. Les enseignants ont le choix de diverses malles partant sur des sujets ollont des orts, de l'histoire et des études sociales aux sciences et ò lo technologie.

Planétarium mobile Starlab

Accueilli à 16 endroits différents à travers la province, le planétarium mobile Starlab a fasciné 5 250 visiteurs en projetant des images du système solaire et de diverses constellations.

Programme d'expositions de la GTAA

Grâce au programme d'expositions de l'Autorité aéroportuaire du Grand Toronto (GTAA), les voyageurs de passage dans la nouvelle Aérogare 1 de l'Aéroport international Pearson de Toronto ont eu l'occasion d'admirer une série d'expositions de qualité propre à figurer dans un musée, qui était organisée par le ROM. *Allons voir « the Ex »!*, conçue en collaboration avec les Archives de l'Exposition nationale canadienne, célébrait cette tradition torontoise et le rôle de premier plan que la foire a joué dans l'histoire de la ville.

Publications

Le 2 juin 2007, pour souligner l'inauguration du Cristal Michael Lee-Chin, le ROM a publié l'édition commémorative de *Bold Visions: The Architecture of the Royal Ontario Museum*, de Kelvin Browne. Les éditions à couverture cartonnée, à couverture souple et à reliure de bibliothèque de cet ouvrage exhaustif grand format ont été lancées dans le courant de l'année. Le ROM a également produit deux catalogues d'exposition : *Glass Worlds: Paperweights from the ROM's Collection*, de Brian Musselwhite, et *Canada Collects: Treasures from Across the Nation*, de Ken Lister.

www.rom.on.ca

La consultation du site Web a établi un nouveau record en 2007-2008 en atteignant un total de 3,1 millions de visites. C'est la première fois que ce nombre a dépassé les trois millions, ce qui marque une hausse de 29 % par rapport à l'année précédente. L'inauguration du Cristal Michael Lee-Chin, en juin 2007, a attiré plus de 332 000 visiteurs sur le site Web, soit un nouveau record mensuel de visites. Le mois de mars s'est aussi bien défendu, avec plus de 331 000 visites.



Dans ce magnifique ouvrage de 200 pages, Kelvin Browne décrit l'évolution architecturale du ROM des débuts du XXe siècle à l'inauguration du Cristal Michael Lee-Chin en juin 2007.

PROGRAMMES



Un garçon et sa mère examinent un hibou perché sur le bras d'un Earth Ranger — une des nombreuses activités spéciales offertes aux visiteurs pendant le Congé scolaire de 2008.

Visites scolaires

Les visites scolaires ont attiré 115 000 personnes cette année. *Le Canada collectionne : des trésors de partout au pays* et *Darwin : La révolution de l'évolution* ont donné lieu à des programmes spéciaux. Le nombre d'activités fondées sur les galeries ou le travail scolaire qui sont désormais offertes a augmenté grâce à l'inauguration de la Galerie Sigmund Samuel du Canada, des Galeries James et Louise Temerty de l'âge des dinosaures et de la Galerie de l'âge des mammifères. Les enseignants continuent de faire l'éloge de leurs visites.

Cette année, le Service des programmes éducatifs a lancé le programme de visite virtuelle. Encore au stade de projet pilote, ce fascinant nouveau programme offre des leçons interactives en direct que donne un enseignant du ROM par vidéoconférence. Les Visites virtuelles permettront aux élèves de toutes les régions de profiter de la même matière riche d'enseignement que ceux qui participent aux programmes sur place.

Le ROM est fier de souligner la contribution des sociétés suivantes au programme des bourses de visites scolaires : Citi Foundation, Banque HSBC Canada, Kraft Canada, La Great-West, compagnie d'assurance-vie et la Harold Crabtree Foundation. Au ROM, nous estimons que chaque enfant, quels que soient les moyens financiers de ses parents, devrait avoir accès à une éducation complète. Nous tenons à féliciter ces sociétés pour le généreux soutien qu'elles ont accordé à cet important programme. Grâce à ce soutien, plus de 10 000 élèves de communautés vulnérables auront l'occasion de visiter le Musée et de participer gratuitement à ses programmes éducatifs fascinants.

ROMVie

Les conférences, les cours et les événements organisés par le ROM figurent tous dans la brochure ROMVie, publiée périodiquement, et sur le site Web du ROM. Grâce à l'inscription en ligne, il n'a jamais été aussi facile de participer; plus de 4 000 personnes ont donc ainsi pu prendre part à des programmes fort divers : cours de dessin, films, rencontres pour célibataires et conférences données par des conservateurs du ROM sur leurs recherches et leurs travaux sur le terrain. Entre autres programmes fort courus, citons la pièce Charles Rennie Mackintosh, Icônes canadiennes, Comment observer l'architecture, le centenaire du roman *Anne... la maison aux pignons verts* et Récits de la création. ROMVie a également offert des programmes liés aux expositions présentées dans le cadre d'Une saison du Canada, puis, par la suite, à *Darwin : la révolution de l'évolution*.



Le célèbre chœur de gospel canadien, Sharon Riley & Faith Chorale, lors d'un concert donné en l'honneur du Mois de l'histoire des Noirs le dimanche 10 février 2008 dans le cadre des fins de semaine en famille du ROM.

Le temps des Fêtes au ROM

Du 27 décembre 2007 au 6 janvier 2008, le programme du temps des Fêtes au ROM a permis d'offrir plein d'activités familiales axées sur les dinosaures : création de murales de dinosaures, manipulation de vrais fossiles de dinosaures et construction de sculptures de dinosaures en trois dimensions, entre autres surprises amusantes pour les enfants.

Fins de semaine en famille au ROM

Commanditaire : Vanbots Construction

Les Fins de semaine en famille au ROM ont été lancées en janvier 2008 avec un grand éventail d'activités, dont les visites du Cristal guidées par un joueur de flûte, des spectacles musicaux dans certaines galeries, un chevalier en armure et la présence de la mascotte du ROM, Gordo, qui porte le nom de barosaure du ROM. Entre autres activités à signaler, citons des séances de narration, des conférences, les concerts du dimanche du ROM, la Galerie numérique et toute une série d'événements communautaires, notamment une célébration de grande envergure du Nouvel An chinois et divers concerts et activités célébrant le Mois de l'histoire des Noirs.

Nocturnes du vendredi à moitié prix

Présentation de la Financière Sun Life

Tous les vendredis, de 16 heures 30 à 21 heures 30, le ROM ouvre ses galeries et ses expositions à moitié prix.

Le programme et les activités en galerie du congé scolaire de mars

Le congé scolaire de mars s'est déroulé à pleine capacité cette année : avec un total de 13 groupes, il a fallu tripler deux cours et en doubler deux autres pour répondre à la demande ! Par ailleurs, huit moniteurs, 14 assistants et 22 personnes ont fourni près de 880 heures de bénévolat.

Les activités en galerie du congé scolaire de mars ont brisé tous les records cette année. Livrant, gratuitement avec le billet d'entrée, du plaisir dans tous les coins du Musée, elles comptaient, entre autres, notre toute première reconstitution d'un tournoi médiéval, une chasse aux trésors de l'Asie du Sud, la Galerie famille Keenan de la biodiversité interactive et le studio de photo Sony® Cyber-Shot®. Les activités en galerie ont été offertes par le personnel et des animateurs du service des programmes, ainsi que par des employés d'autres services du ROM, des groupes de bénévoles et d'amis du ROM et des étudiants qui y ont consacré près de 2 663 heures de bénévolat.

Club d'été

Avec le généreux parrainage de la Fondation philanthropique Pétrolière Impériale

Le Club d'été a connu une autre saison très réussie : près de 2 000 enfants se sont inscrits dans les 83 groupes offerts. L'équipe dévouée de 80 bénévoles a assuré plus de 8 600 heures de bénévolat, qui sont venues soutenir la dynamique équipe de 58 animateurs et assistants. Le programme de formation des leaders du club d'été a réuni 54 participants. Un partenariat avec SCORE, le programme de développement personnel pour les jeunes de l'INCA, a permis à six jeunes ayant une déficience visuelle de se joindre au Club d'été à titre d'assistants pendant trois jours. Ce partenariat a fait ressortir d'importants problèmes d'accessibilité au Musée tout en fournissant aux participants une expérience dynamique et stimulante de service communautaire. Les participants au Club d'été ont profité encore de situations inédites d'apprentissage telles que les nouveaux programmes *Art Express, Tomb Treasures, Unsung Heroes, Dino Detailers* and *Ancient Architects*. Les parents ont une excellente opinion du Club d'été, l'un d'eux allant même jusqu'à dire qu'il s'agissait « du meilleur programme du genre à Toronto ».

Club du samedi matin

Avec le généreux soutien de la Fondation Philip et Berthe Morton

Les sessions du printemps, de l'automne et de l'hiver sont toujours très courues : elles ont attiré plus de 100 enfants chacune ! De nouvelles activités ont suscité énormément d'intérêt tandis que les cours offerts de longue date restent toujours aussi en demande. Tout cela ne serait pas possible sans le travail impressionnant des 35 assistants bénévoles qui ont offert plus de 3 300 heures de bénévolat. Leur dévouement est évident lorsqu'on sait que plus de 90 % des bénévoles actuels sont d'anciens participants, membres du personnel ou bénévoles. La remarquable tradition des visites en coulisse s'est poursuivie cette année : Justin Jennings a donné un aperçu des collections d'archéologie du Nouveau Monde et Bill Kilburn, étudiant de troisième cycle, a fait visiter le laboratoire de mammalogie.

Galerie CIBC des découvertes

Cette galerie offre aux plus jeunes visiteurs du ROM un espace amusant et interactif qui met à leur disposition des activités interactives, de réels artefacts et le nouveau poste de présentation vidéo *Égypte éternelle* commandité par IBM. Les bénévoles accueillants et bien renseignés de la galerie ont établi un bon rapport avec les enfants et ont su leur montrer toutes les choses intéressantes à y faire.

Les jouets de la Galerie CIBC des découvertes s'usent rapidement entre les mains d'enfants énergiques. Les fournisseurs de jouets, de costumes et de livres pour enfants Doug and Melissa, Creative Education et Pearson's Publishers offrent de généreuses remises sur les fournitures neuves de la galerie.

Galerie famille Patrick et Barbara Keenan de la biodiversité interactive

Toujours très populaire auprès des familles, cette galerie a offert cette année de nouveaux programmes, dont les journées de découverte des graines, les journées consacrées au monarque, la journée de lancement du concours *Get to Know* de Robert Bateman, les journées d'artisanat utilisant des objets recyclés et des ateliers d'origami. Entre autres ajouts à la galerie, citons l'ours cannelle (une sous-espèce de l'ours noir), une coupe de tronc d'arbre et une nouvelle cage à oiseaux.

Les deux galeries interactives dépendent de nombreux bénévoles qui se chargent d'en faire ressortir les points saillants et de

faire participer les jeunes visiteurs. L'an dernier, plus de deux cents personnes, dont des étudiants stagiaires, ont fait don de leur temps. Ces bénévoles ont également animé la Galerie numérique, les Dino-Fouilles, situées dans la Galerie de l'âge des mammifères, et les zones d'activité liées à des expositions : le chantier de fouilles archéologiques du *Pérou antique* et l'*Espace découverte Darwin*.

Programmes de l'Institut de culture contemporaine

L'ICC constitue pour le ROM un outil inédit d'exploration des enjeux culturels actuels au moyen d'expositions d'art et d'architecture, de conférences, de projections de films et de réunions libres. L'ICC présente également des expositions dans la nouvelle Galerie Roloff Beny, au niveau supérieur du Cristal Michael Lee-Chin. Les expositions de l'ICC figurent dans la section Expositions. On trouvera ci-dessous la liste des programmes et des événements organisés par l'ICC.

Nuit Blanche Scotiabank : Charles Kriel

Le célèbre imagiste numérique a présenté en première *DSM5* sur l'Esplanade du ROM lors de la Nuit Blanche du 29 septembre 2007.

Retour à l'endroit où Dieu a tendu la main

Dans le cadre de *Transmutants, conteurs et voyageurs dans le temps*, la performance de l'artiste vancouvérois Peter Morin, présentée le 5 octobre 2007, évoquait un récit initiatique Tahltan que racontait sa grand-mère.

Conférence Eva Holtby sur la culture contemporaine : The Politics of Culture, the Politics of Identity

La deuxième conférence annuelle a été donnée par Kwame Anthony Appiah, le 12 octobre 2007, devant une salle comble.

Grâce à la générosité de Philip Holtby, ancien membre du Conseil du ROM, l'ICC présente une conférence annuelle nommée en l'honneur de sa défunte épouse. Les parents de Madame Eva Holtby, Rudolph et Paula Schury, soutiennent également financièrement cet événement.

Séance

Sur une commande d'imagineNATIVE et de l'ICC, dans le cadre de *Transmutants, conteurs et voyageurs dans le temps*, Kent Monkman a donné une représentation, le 19 octobre 2007, dans la peau de son alter ego, Miss Chief Eagle Testickle. L'événement bénéficia du généreux soutien de Partners in Art.

Mark Dion au ROM

Le 18 janvier 2008, l'artiste américain Mark Dion a donné une conférence sur son œuvre et l'envie de classer et d'ordonner les phénomènes dans le cadre de l'International Lecture Series de la Canadian Art Foundation.

Molly Johnson

En l'honneur du Mois de l'histoire des Noirs, la diva canadienne a donné un concert de jazz spécial le vendredi 29 février 2008.

Service des bénévoles du Musée

Le service des bénévoles du Musée (SBM) a célébré, cette année, son 50e anniversaire. Le 2 octobre 2007, des bénévoles anciens et plus récents, y compris deux des fondateurs du service et plusieurs de ses 45 anciens présidents, se sont joints aux bénévoles actuels pour se remémorer d'agréables souvenirs et célébrer des années de soutien indéfectible.

Le SBM et ses 30 comités continuent d'offrir des visites des galeries et des expositions du ROM, de créer des programmes

intéressants, allant des pROMenades fort courues aux conférences axées sur les diverses collections du Musée, et de recueillir des fonds pour les travaux de recherche des conservateurs et les acquisitions. Le SBM offre environ 65 000 heures de bénévolat par année au Musée, ce qui représente une valeur monétaire de près de deux millions de dollars.

L'inauguration du Cristal Michael Lee-Chin en juin a permis à l'Association des reproductions du ROM, encadrée par le SBM, d'occuper son nouvel espace au milieu de la nouvelle Boutique du Musée. La boutique des reproductions du ROM offre un éventail exclusif de reproductions et d'adaptations d'artefacts tirés des collections du ROM, recueillant ainsi en moyenne une somme de 150 000 $ par an, qui est affectée à la recherche et aux acquisitions.

Les *Museum Guides* ont assuré plus de 1 800 visites publiques gratuites et plus de 300 visites de groupe payantes en anglais, tandis que les Guides du ROM ont animé quatre visites par semaine, en plus des visites de groupe organisées sur demande. Plus de 100 interprètes de galeries ont intégré des artefacts du ROM aux galeries en offrant des expériences interactives aux visiteurs. Enfin, les 50 préposés à l'accueil ont orienté les visiteurs, répondu à leurs questions et, en général, fait en sorte qu'ils se sentent les bienvenus au Musée.

Le SBM collabore toujours avec le personnel du ROM pour offrir des programmes interactifs aux enfants par le biais du programme des « hiboux », du Club des explorateurs, de la Galerie CIBC des découvertes, de la Galerie famille Patrick et Barbara Keenan de la biodiversité interactive et du toujours aussi populaire programme du congé scolaire de mars.

La section ROM Voyage a organisé six voyages internationaux, 11 excursions d'une journée dans la région par ROMbus et des visites gratuites, deux fois par semaine, de mai à octobre.

Beaucoup de bénévoles font partie de « comités d'amis ». Le Comité Mgr White a récemment recueilli une somme d'un million de dollars pour financer les travaux du conservateur Mgr White en art japonais. Les Amis des collections canadiennes et le personnel de la conservation du ROM ont organisé des événements pour les membres et le grand public. Le 11 juin 2007, les Amis de la Galerie des textiles et du costume ont donné la soirée C4, dont le clou était un défilé de mode exclusif de couturiers canadiens, qui s'est déroulé dans la Galerie Patricia Harris des textiles et du costume. Lors du dix-huitième Symposium annuel sur les arts décoratifs, 230 participants ont assisté à *Gold and Silver: Treasures, Fakes and Forgeries*. La Quinzième Conférence annuelle sur l'argenterie, intitulée *The Clarkson Cup: Lord Stanley Move Over!*, organisée par le SBM et la section européenne, a eu lieu en octobre 2007 au profit de la collection d'objets en argent du ROM.

La section des ressources en bénévolat, composée de dix comités, constitue le cœur du SBM. Ces comités sont ceux des prix, de *First Magnitude* (le bulletin du SBM), des réceptionnistes du centre des bénévoles, des archives/dossiers des bénévoles, de la publicité, de l'accueil, du décor, de la bibliothèque, des expositions spéciales et des programmes, ainsi que le comité mixte de la santé et de la sécurité.

Pendant l'exercice 2007-2008, le SBM a fait don d'environ 60 000 $ au ROM pour des recherches et des acquisitions et de 20 000 $ pour le fonctionnement du Musée. Le SBM est fier de signaler que sa contribution au projet Renaissance ROM s'élève jusqu'à présent à 1 281 091 $.

DONATEURS, BIENFAITEURS, COMMANDITAIRES



Le ROM a inauguré officiellement le nouveau Cristal Michael Lee-Chin par une série de réjouissances. Le tout a commencé par un concert public, au coucher du soleil, le samedi 2 juin 2007, et s'est poursuivi par l'ouverture gratuite du pavillon toute la nuit et pendant toute la journée du dimanche 3 juin 2007. De gauche à droite : l'honorable Hilary M. Weston, Galen Weston, Vincent Chen, Hyacinth Gloria Chen, Michael Lee-Chin, Daniel Libeskind, Nina Libeskind, Jean-Daniel Lafond, Son Excellence la très honorable Michaëlle Jean, gouverneure générale du Canada, Sonya Hamilton et William Thorsell.

Les donateurs qui contribuent à Renaissance ROM et aux autres programmes répondant à des besoins critiques jouent un rôle vital en maintenant le Musée au premier plan des grandes institutions culturelles du Canada. Grâce à leur appui indéfectible, le ROM se transforme de manière spectaculaire pour relever les défis de l'avenir, tout en maintenant les normes les plus élevées dans ses expositions, ses galeries, ses travaux de recherche, le soin de ses collections, ses activités d'éducation et les programmes qu'il offre au public. Le ROM tient à remercier les donateurs suivants de leur exceptionnelle générosité.

DONS REÇUS ENTRE LE 1er AVRIL 2007 ET LE 31 MARS 2008

DONS PRINCIPAUX (5 000 000 $ À 9 999 999 $)

Alex et Simona Shnaider

DONS EXCEPTIONNELS (1 000 000 $ À 4 999 999 $)

Peter et Melanie Munk
Wendy et Leslie Rebanks
Elizabeth Samuel
Fonds fiduciaire de bienfaisance Louise Hawley Stone
Alfred G. Wirth

DONS DE FONDATION (250 000 $ À 999 999 $)

De Beers Canada Inc.
Fredrik S. Eaton
Alexandra et Julia Holgate
Succession de Beryl Ivey
Ernest et Flavia Redelmeier
Don anonyme (1)

DONS IMPORTANTS (100 000 $ À 249 999 $)

Jennifer Ivey Bannock
W. Robert Farquharson et sa famille
GE Canada
Succession de Mme Hertha F. L. Haist
Nienkämper Furniture
Reproductions du ROM
Richard Rooney et Laura Dinner
St. Joseph Communications

DONS SPÉCIAUX (25 000 $ À 99 999 $)

Arius3D Canada
John et Nancy Bligh
Succession de Jeanne Timmins Costello
Mme Irene Emerson
M. Scott et Mme Krystyne Griffin
Fondation Jarislowsky
Mme Sarah Kirzner
Succession de Mme et M. Renee Lyons
Service des bénévoles du Musée
Arthur et Mary Sawchuk
Succession de Henrietta E. Stevenson
Vanbots Construction
Sharon Zuckerman

TOUS LES DONS À LA CAMPAGNE RENAISSANCE ROM (cumulatif)

DONS FONDAMENTAUX (30 000 000 $ ET PLUS)

Gouvernement du Canada
Gouvernement de l'Ontario
Michael Lee-Chin

DONS DE TRANSFORMATION (10 000 000 $ À 29 999 999 $)

Jack Cockwell et Lynda Hamilton
Famille Schad
Teck Cominco Limited
James et Louise Temerty
Hilary et Galen Weston
Fondation W. Garfield Weston

DONS PRINCIPAUX (5 000 000 $ À 9 999 999 $)

Shreyas et Mina Ajmera
Thor et Nicole Eaton
Elizabeth Samuel
Alex et Simona Shnaider
Joey et Toby Tanenbaum

DONS EXCEPTIONNELS (1 000 000 $ À 4 999 999 $)

Rudy Bratty et sa famille
Brookfield Group
CIBC
John et Merrilyn Driscoll
W. Robert Farquharson et sa famille
The Globe and Mail
William et Patricia Harris
Ian Ihnatowycz et Marta Witer / Communauté ukrainienne–canadienne
Jennifer Ivey Bannock / Fondation Ivey
Patrick et Barbara Keenan et famille
Loblaw Companies Limited
Manulife Financial
Judy et Wilmot Matthews
M. G. Wallace et L'hon. Margaret Norrie McCain
Fondation R. Samuel McLaughlin
Peter et Melanie Munk
Sir Christopher Ondaatje, O.C., CBE
Power Corporation of Canada
RBC Financial Group
Wendy et Leslie Rebanks
Ernest et Flavia Redelmeier
Service des bénévoles du Musée
Scotiabank Group
Sigmund Samuel Gallery Fund
St. Joseph Communications
TD Bank Financial Group
Shokokai
Richard Wernham et Julia West
Red et Brenda Wilson
Alfred G. Wirth
Dons anonymes (4)

DONS DE FONDATION (250 000 $ À 999 999 $)

Bram et Bluma Appel
ArcelorMittal Dofasco Inc.
Shirley et Edward Barr
Fondation Roloff Beny
BMO Financial Group
Canon Canada Inc.
Cargill Meat Solutions
De Beers Canada Inc.
Patrimoine canadien - Musée virtuel du Canada
Fredrik S. Eaton
Murray Frum et Nancy Lockhart
GE Canada
Gouvernement de l'Ontario - Fonds de restauration et de remise en valeur des immobilisations du ministère de la Culture
Ambassade de Grèce
Adrian Hartog et Jasmine Vujasinovic Hartog
Alexandra et Julia Holgate
Philip N. Holtby
Honda Canada Inc.
HSBC Bank Canada
John Hunkin et Susan Crocker
Irving Tissue
Succession de Beryl Ivey
Richard M. Ivey et Beryl Ivey
Tom Kierans et Mary Janigan
Kruger Products Limited
Succession de Campbell Alexander Leckie
Fondation A. G. Leventis
Linamar Corporation
Magna International Inc.
Maple Leaf Foods
Succession de Dorothy Muriel Matson
Brenda J. McCutcheon
Audrey et David Mirvish
Mitsui et Co., (Canada) Ltd.
Nienkämper Furniture
Robert E. Pierce et sa famille
Assuntino et Angelina Ricciuto
RioCan Real Estate Investment Trust
La Fondation Sackler (The Sackler Foundation)
Sony Canada
Succession de Henrietta E. Stevenson
Toyota Canada Inc.
Vale Inco Limited
W Studio Carpets et Alan Pourvakil
Succession de Isabel Carey Warne
John J. Wood

DONS IMPORTANTS (100 000 $ À 249 999 $)

Arius3D Canada
James C. Baillie
Marilyn et Charles Baillie
Bell Canada
Better Beef
Blake, Cassels et Graydon s.r.l.
Fran et Lawrence Bloomberg
Jean-Raymond Boulle
Campbell Company of Canada
Cascades Tissue Group
Cathay Pacific Airways Limited
Colgate-Palmolive Canada Inc.
Commemorative Organization for the Japan World Exposition ('70)
David Chapman's Ice Cream Limited
Dimitra et Michael Davidson et famille
M. George A. Fierheller
Famille DeGasperis
General Mills Canada
Bob et Irene Gillespie
Ira Gluskin et Maxine Granovsky-Gluskin
L'hon. Edwin A. Goodman et Joan Thompson
H.J. Heinz Company of Canada Ltd.
Hauser Industries Inc.
Higgins & Burke Tea & Coffee
Richard et Martha Hogarth
Margo et Ernest Howard
Inmet Mining Corporation
Rosamond Ivey
Suzanne Ivey Cook
Lassonde Industries Inc.
Linda et Steve Lowden
John et Gail MacNaughton
Marsan Foods
Fondation McLean
Marion Megill Trust
Fondation Catherine et Maxwell Meighen
Metro Label Company Ltd. et famille Lal
Ministère des Richesses naturelles
Panasonic Canada Inc.
Hilda McLaughlin Pangman
Famille Muzzo
Nita et Donald Reed
John et Elizabeth Rhind
Alfredo et Moira Romano
Richard Rooney et Laura Dinner
Paula et Rudolph Schury
Sorrell Financial Inc.
Fondation Dorothy Strelsin
Teradata - a division of NCR
William Thorsell
John et Liz Tory
Trillion Financial Group - Kalano Y.L. Jang
Rita Tsang
Elizabeth M. Walter
Weston Foods Canada
Sharon Zuckerman
Dons anonymes (3)

DONS SPÉCIAUX (25 000 $ À 99 999 $)

Aird et Berlis s.r.l.
Mark et Gail Appel
Tony et Anne Arrell
Baker Real Estate Corporation et Invar Building Corporation
Bank of Tokyo-Mitsubishi (Canada)
Robert Barnett et Leslie Montgomery
Fondation J.P. Bickell
Blaney McMurtry s.r.l.
John et Nancy Bligh
Borden Ladner Gervais s.r.l.
Bruce Edmeades Co.
Burgundy Asset Management Ltd.
Burnbrae Farms Limited
Centennial Foods
Fondation Albert C. W. Chan
Dr Martin Chepesiuk et Mme Halyna Perun
CIBC Mellon
ConAgra Foods Canada
The Estelle Craig Family Trust
Michael et Honor de Pencier
Deloitte
DENSO Manufacturing Canada, Inc.
Michael Detlefsen et Louise Le Beau
Dorie Dohrenwend
Famille Dubczak
Dupont Corian / The Willis Group
E.D. Smith et Sons, Limited
El-En Packaging Company Limited
Andrew Faas
Anna-Liisa et Graham Farquharson
Farrow et Ball
Dr Madeline M. Field
First Gulf Corporation
Lloyd et Gladys Fogler
Robert et Julia Foster
Dr Marian Fowler
Franklin Templeton Investments
Frito Lay Canada
Genuine Health
Gowling Lafleur Henderson s.r.l.
John et Judith Grant
H. Donald Guthrie, c.r.
Jean et Ken Harrigan
Fondation Haynes-Connell
Hino Motors Canada
Hitachi Canada Ltd.
John E. Horton et sa famille
M. et Mme W.B.G. Humphries
Hussmann Canada Inc.
Ice River Springs Water Co.
Interforest Ltd.
Famille Ippolito
J et D Produce, Inc., Edinburg, Texas
Peter et Peggy Janson
Fondation Jarislowsky
JNE Consulting Ltd.
JVC Canada Inc.
Kellogg Canada Inc.
Arthur P. Kennedy
Vera et Albert Kircheis
KPMG s.r.l.
Kroll Computer Systems Inc.
Charles et Jane Kucey et leur famille
Ihor et Valentina Kuryliw
Fondation famille S E Lam
Jack et Catherine Leitch
Dr et Mme K. K. Leung
Fondation famille Michelle et Michael Lev
Anne Y. Lindsey
Myrna Lo
Wah Chee et Elsie Lo
Susanne et Charles Loewen
Mastronardi Produce Ltd.
Mazda Canada Inc.
McCarthy Tétrault
Robert R. McEwen

Paul et Martha McLean
Jack et Vodrie McOuat
Merrill Lynch
Eleanor et Jack Mintz
Mizuho Corporate Bank (Canada)
L'hon Robert S. et Dixie Anne Montgomery
Murphy's Food Sales et Marketing
Nestlé Canada Inc.
The Nielsen Company
Nissan Canada Inc.
Olymel, S.E.C./L.P.
Ontario Potato et O.P.D.I. Logistics
M. John G.B. et Mme Deanne Orr
David et Bernadette Palmer
Roger et Maureen Parkinson
PCL Packaging Corporation
Pepsi QTG Canada
Piller's Sausage & Delicatessens Ltd.
Dr Lloyd M. Piszel
Zenon et Sonia Potichnyj
Mary Jean et Frank Potter
PricewaterhouseCoopers s.r.l.
Procter & Gamble Inc.
Joan R. Randall
À la mémoire de Elizabeth Rhind
Succession de Norma Ruth Ridley
Mme Norman S. Robertson
Rosenbloom Groupe Inc.
Famille Rotman
Arthur et Mary Sawchuk
Lionel et Carol Schipper
Shinkikai (Association of Japanese Canadian Businesses & Professionals)
Shiu Pong Group of Companies
Shoppers Home Health Care
SMBC Global Foundation Inc.
St. Helen's Meat Packers Limited et Lazar Yitzchok Kosher Meats

Barbara L. Steele
Succession de Donald et Frances Strudley
StuCor Construction Ltd.
Sumitomo Canada Ltd.
Symbol Technologies Canada, ULC
Teknion Corporation
Thomas, Large et Singer Inc.
Toronto Cathay Lions Club
Toronto Elegant Lions Club
Toshiba of Canada Limited

Towers Perrin
Toyota Financial Services/Lexus Financial Services
Turner Fleischer Architects Inc.
UFJ Bank Canada
Fondation ukrainenne-canadienne de Taras Shevchenko
Unisource Canada Inc.
Vanbots Construction
Phyllis et William Waters

Gary et Heidi Weddel
Dr Fred Weinberg et Mme Joy Cherry Weinberg
Western Creamery
Donald et Sally Wright
Roman (Moko) Wynnyckyj et Maria Lialka
Yamaha Motor Canada Ltd.
John Yaremko, c.r. et Mary A. Yaremko
Simon et Jan Zucker et famille
Dons anonymes (3)



La cour intérieure, haute de quatre étages, est nommée en l'honneur de la mère de Michael Lee-Chin. L'inauguration de la Cour de cristal Hyacinth Gloria Chen, le 29 mai 2007, s'est déroulée en présence de (de gauche à droite) Sonya Hamilton, Michael Lee-Chin, l'honorable Hilary M. Weston et Galen Weston.

COMMANDITAIRES DES EXPOSITIONS ET PARTENAIRES MÉDIAS

Les commandites de société aident à financer diverses initiatives du ROM, notamment d'importantes expositions, des programmes éducatifs et publics et des activités de diffusion externe. Le ROM tient à remercier les commanditaires suivants de leur appui continu.

COMMANDITAIRES DE SAISON ET PARTENAIRES

Renaissance ROM
Commanditaire de la saison inaugurale : CIBC
Partenaire média officiel : The Globe and Mail
Partenaire média (cérémonies d'ouverture : CBC)

COMMANDITAIRES DES EXPOSITIONS ET PARTENAIRES MÉDIAS

Darwin: la révalutian de l'évalutian
Commanditaire : l'Association Humaniste du Canada
Exposition parrainée par The United Church Observer et Blyth Academ
Ami : ZINC Research

Le Canada callectianne : des trésars de partaut au pays
Commanditaire : Nienkämper Furniture

Transmutants, canteurs et vayageurs dans le temps
Présentation du Groupe financier BMO
Commanditaire : Castlepoint Reality Partners
Avec l'assistance financière du ministère du Patrimoine canadien du gouvernement du Canada.

Les vents du commerce : marchandises d'expartatian chinaises du VIIIe au XXe siècle
Commanditaire : La Financière Manuvie

Drame et désir : peintures japonaises du mande flattant1690–1850
Exposition parrainée par Fidelity Investments. L'exposition a été rendue possible grâce à Fidelity Investments, par le biais de la Fidelity Foundation.
Exposition parrainée également par Sony du Canada ltée.
Peinture gracieusement offerte par Farrow & Ball

Hirashi Sugimata: l'Histaire de l'histoire
Présentation du Groupe financier BMO
Commanditaire : Castlepoint Realty Partners Limited
Exposition parrainée par Cathay Pacific Airways Limited, la Hal Jackman Foundation et la Japan Foundation

Sicán : L'ar du Pérau antique – Trésars d'une civilisatian disparue
Présentée par : Banque HSBC Canada
Avec l'appui financier du Fonds pour les manifestations culturelles de l'Ontario
Partenaires médias : Toronto Star, CBS Outdoor et WNED

Poradis ou Enfer : images d'immartels et de divinités bauddhistes et taaïstes
Commanditaire de l'exposition : Financière Manuvie

COMMANDITAIRES ET FINANCEURS DES PROGRAMMES

Sympasium sur les arts décaratifs 2008
Commandité par : Waterford Wedgwood Canada inc. et The Worshipful Company of Goldsmiths' Assay Office London
Soutien additionnel : AXA Art - Assurance d'œuvress d'art souscrite auprès d'Axa Canada
Hôtel hôte : Holiday Inn, centre-ville de Toronto

Baurses de visites scalaires
Bourses de visites scolaires de la Fondation Citigroup
Bourses de visites scolaires Banque HSBC Canada
Bourses de visites scolaires Kraft Canada
Bourses de visites scolaires La Great-West, compagnie d'assurance-vie
Bourses de visites scolaires de la Fondation Harold Crabtree

Cercle des jeunes bienfaiteurs
Commanditaire de la saison : Rado Watches

Fins de semaine en fomille au ROM
Commanditaire : Vanbots Construction

Fin de semaine pralangée ou ROM ò l'occosian du jou de lo Famille
Commanditaire : Global News

Nocturnes du vendredi à maitié prix
Présentation de la Financière Sun Life

What's On at the ROM
Commanditaire : Sony de Canada Ltée.

Le retaur des dinos
Partenaire publicitaire : TVO Kids

Club d'été du ROM
Offert avec le soutien généreux de la Fondation philanthropique Pétrolière Impériale

Dinamobile
Commanditaire : AMJ Campbell inc.

Expositians itinérantes
Commanditaire : AMJ Campbell inc.

DOTATIONS

Le ROM a la chance de bénéficier de l'appui généreux de nombreux particuliers et groupes de donateurs qui ensemble ont établi des dotations afin de fournir une source permanente de revenu pour financer la recherche, les acquisitions, le soin des collections, les expositions, les programmes, les galeries et les postes de conservation du Musée. Le ROM leur est reconnaissant de la générosité, de l'engagement et de la vision dont ils ont fait preuve en établissant les dotations suivantes pour assurer la réussite future du Musée.

CHAIRE DOTÉE

Chaire Louise Hawley Stone en art de l'Extrême-Orient

POSTES DE CONSERVATION DOTÉS

Poste de conservation Mgr White en art de l'Extrême-Orient
Poste de conservation Mgr White d'art et de culture du Japon
Poste de conservation Nora E. Vaughan en costume et textiles
Poste de conservation Mona Campbell en arts décoratifs
Poste de conservation en civilisations de l'Asie du Sud
Poste de conservation des collections canadiennes

FONDS DE DOTATION NOMMÉS

Échos anciens • Voix modernes — Fonds des programmes de l'Asie du Sud
Fonds de dotation Mgr White de l'Extrême-Orient
Fonds Charles Murray Ball
Fonds de dotation David et Torunn Banks
Fonds de dotation Robert et Leslie Barnett
Fonds Evelyn Bateman
Fonds Roloff Beny
Fonds de dotation en photographie Roloff Beny
Fonds du Comte Walter Bieniewski pour les collections canadiennes
Fonds du Comte Walter Bieniewski pour les collections européennes
Fonds J. A. Howson Brocklebank
Fonds Burnham Brett pour les textiles et costumes
Fonds Floyd S. Chalmers
Fonds de dotation Gerard et Earlaine Collins
Fonds fiduciaire Jeanne Timmins Costello
Fonds Edwin J. Crossman
Fonds Vera Dolly Denty
Fonds de dotation du Service des bénévoles du Musée
Fonds Gwendolyn Pritchard Fraser
Fonds Madeleine A. Fritz pour les invertébrés
Fonds Madeleine A. Fritz pour les vertébrés
Fonds Edith M. Galbraith
Fonds James S. Gale
Fonds de recherche Veronika Gervers Memorial
Fonds de dotation H. Stephen et Prudence Gooderham
Fonds Suzanne et Edwin Goodman
Fonds Colin Gordon pour la mammalogie
Fonds Colin Gordon pour l'ornithologie
Fonds grec de dotation pour les conférences
Fonds Fred S. Haines
Fonds Betty et Bob Hamilton
Fonds de dotation Eva Holtby
Fonds Frederick P. Ide
Fonds de dotation de la famille Kircheis
Fonds John et Eustella Langdon
Fonds Stephen George Leggett, c.r., et Suzanne Leggett
Fonds pour la Galerie de la Fondation A.G. Leventis : la Chypre antique
Fonds fiduciaire de géologie Thayer Lindsley
Fonds de dotation Earl et Renee Lyons
Fonds Mamie May pour le soin des collections
Fonds pour la recherche sur les Maya
Fonds Helen McCrimmon
Fonds McDonald pour le soin des collections
Fonds R. Samuel McLaughlin pour la découverte
Fonds pour la Fondation R. Samuel McLaughlin
Fonds de dotation Jack et Estelle Morris
Fonds commémoratif R. L. Peterson
Fonds de dotation Joan Walwyn Randall
Fonds Elizabeth Rhind pour le soin des collections
Fonds commémoratif Frank et Emily Riddell
Fonds de dotation Norma Ruth Ridley
Fonds de dotation Sigmund Samuel
Fonds Sigmund Samuel pour la Galerie canadienne
Fonds pour la Galerie Schad de la vie en péril
Fonds de dotation de la famille Schad pour les programmes
Fonds de dotation Jan Shuckard
Fonds fiduciaire de bienfaisance Louise Hawley Stone
Fonds de dotation Elizabeth Walter
Fonds de conférence Vaughan
Fonds de dotation de la famille Vivian
Fonds de dotation Fred Weinberg et Joy Cherry Weinberg
Fonds de dotation Hugh Wylie

CERCLE CHARLES TRICK ET ADA MARY CURRELLY

Un don au Musée royal de l'Ontario dans votre testament est un moyen simple et judicieux de laisser un patrimoine durable qui permettra de mettre en valeur et de préserver le plus grand musée du Canada. Le Cercle Curelly, nommé en l'honneur du premier directeur du Musée royal d'archéologie de l'Ontario et de son épouse, reconnaît la générosité des personnes qui se sont engagées à effectuer un tel don.

Mlle Margaret Agar
Vanessa Alexander
A.R. Armstrong
Dolores Backhouser
Julie Barnes
Mona Campbell
Vicki Carson et Steven Bell
Jo Breyfogle
Ann Walker Bell
Margaret L. Beckel
M. Douglas C. Bradley
Donald R. Brown, c.r.
Jane Cameron
Jeanne Carter
Ambrose Wah Hing Lo et Neil Cochrane
M. Neil B. Cole
Fondation Gerard et Earlaine Collins
Dr Blaine Currie
Mlle Gwen Davenport
Donna Deaken
Amanda Demers et Brian Collins
Dorie Dohrenwend
Ann M. Duff
Mme Caroline Seidl Farrell-Burman
Elizabeth Jefferys Fee
Dr Madeline M. Field
Joan Fitzpatrick
Frederica Fleming
M. George et Mme Constance Gale
Mme Janet Genest
D. Scott Farfar
Marian Fowler
M. J.B. et Mme Dora Friedlander
Allan et Linda Gold
Ellen Gordon
Dorothy J. Graham
Margot Grant
Mme Susan Greenberg
Dr David Gregory
M. Anthony et Kathleen Griffin
H. Donald Guthrie, c.r.
Joan L. Harris
William et Patricia Harris
Gwen Harvey
Patricia M. Haug
Mme Dianne Henderson
Robert E. Hindley
M. Kim Yim Ho
et Walter Frederic Thommen
M. et Mme Gordon Hodgins
M. Christopher Horne
Margo et Ernest Howard
George Hrynewich
Marnie Hunt
Johanna Huybers
Richard et Beryl Ivey
Jennifer Ivey Bannock
Arthur P. Kennedy
M. et Mme Albert Kircheis
Ania et Walter Kordiuk
Mme Kathryn Kossow
Mme Trudy Kraker
Anne Y. Lindsey
Susanne et Charles Loewen
G. Alexander MacKenzie
Mme Marian Mann
M. Peter R. Matthews
Dr Alan C. Middleton
Jack Miller
M. Michael et Mme Jiliyan Milne
Brian et Monica Miron
Dixie Anne Montgomery
M. et Mme N. D. Morgan
Brigitte M. Murphy
M. et Mme William M. Myers
Joan M. Neilson
Carinne Nemy
Hilary V. Nicholls
Michelle et Richard Osborne
D. M. Parr
Robert E. Pierce
Frank Potter
Joan R. Randall
Jean M. Read
Mme Flavia C. Redelmeier
Nita L. Reed
Mme Dora Rempel
Avrom Salz
Elizabeth Samuel
Mme Virginia Sawyer
Mme E. E. Seale
Janet Armour Shirley
Alana Silverman et Dani Fradis
Mme Marie T. St. Michael
James et Louise Temerty
James A. S. Thompson
L'hon. Edwin A. Goodman
et Mme Joan Thompson
M. William Thorsell
Walter et Jane Tilden
M. Vincent Tovell
Dr Nancy J. Vivian
Dr et Mme Glenn B. Wiggins
Mme Jean Y. Wright
Peter et Debra Young
Beate Ziegert
Dons anonymes (7)



Figurent sur ce cliché Jack Cockwell, ancien président du Conseil d'administration du ROM, Elizabeth Samuel, ancienne présidente du Conseil du ROM, et Lynda Hamilton. Le ROM regrette le décès de Mme Samuel, qui l'a longtemps soutenu avec toute son énergie et toute son affection.

CERCLE ROYAL DES BIENFAITEURS

Nous tenons à remercier tous les membres du Cercle royal des bienfaiteurs de leur générosité au cours de l'exercice écoulé. Leurs dons considérables ont permis de financer les activités permanentes du Musée, notamment les programmes éducatifs, les programmes publics et les expositions, ainsi que la base sur laquelle repose le ROM, à savoir la recherche en conservation. La générosité de nos bienfaiteurs nous permet de captiver des publics divers, en explorant le passé, le présent et l'avenir du monde qui nous entoure.

BIENFAITEUR (25 000 $ ET PLUS)

M. William Thorsell

PROTECTEURS (15 000 $ À 24 999 $)

Jack L. Cockwell
John Hunkin et Susan Crocker
M. et Mme John Driscoll
Gail et Bob Farquharson
Richard M. Ivey et Beryl Ivey
Alan et Patricia Koval
James et Brenda McCutcheon
M. et Mme Albert Milstein
James et Louise Temerty
Richard Wernham et Julia West
Dons anonymes (1)

PARRAINS (10 000 $ À 14 999 $)

AIC Private Portfolio Counsel
M. et Mme Avie Bennett
Mme Joy Cherry Weinberg
Dr et Mme C. Warren Goldring
M. Alan Greenberg et Dr Naomi Himel
Jennifer Ivey Bannock
Osler, Hoskin & Harcourt s.r.l.
Donald et Sally Wright
Famille Wu
Dons anonymes (1)

MEMBRES BIENFAITEURS (6 000 $ À 9 999 $)

Bregman + Hamann Architects
Daniel et Suzanne Cook
Phil et Eva Cunningham
Deloitte et Touche s.r.l.
George et Katherine Dembroski
M. Michael Detlefsen et Mme Louise Le Beau
Lloyd et Gladys Fogler
Wayne et Isabel Fox
Bob et Irene Gillespie
M. Al et Mme Malka Green
Richard et Gwen Harvey
Patrick et Barbara Keenan
Sharon Koor
M. et Mme Jack McOuat
Nadir et Shabin Mohamed
Linda Hasenfratz et Ed Newton
Robert E. Pierce et sa famille
Vivian E. Pilar
State Street Trust Company Canada
Barbara Stymiest et James Kidd
Brenda et Red Wilson
Dons anonymes (1)

DONATEURS (3 000 $ À 5 999 $)

Mark et Gail Appel
James Baillie
Karen et Bill Barnett
Sonja Bata
Walter M. et Lisa Balfour Bowen
Martin Brodigan
Sydney et Florence Cooper
Carol DelZotto
Stephen Dembroski
Sarah Dinnick et Colin Webster
Ann et Andrew Dumyn
Melanie Edwards et John Brown
Bill et Barbara Etherington
M. George A. et Mme Glenna Fierheller
Ron et Gillian Graham
M. et Mme James Gutmann
Ken et Jean Harrigan
M. et Mme William B. Harris
Richard Isaac et Brian Sambourne
Mme Victoria Jackman
Fondation Jackman
Sandra Janzen et David M. James
James Johnson
Dr et Mme R. L. Josephson
David et Freddy Jubb
Murray et Marvelle Koffler
Bronwyn Krog et Paul Taylor
Margaret A. Light
Anne Y. Lindsey
Elsie et Wah-Chee Lo
M. et Mme Stephens B. Lowden
Fondation William et Nona Heaslip
M. G. Wallace et Mme Margaret McCain
Martha McCain
Mme Margo McCutcheon
Nancy et John McFadyen
M. Frank et Mme Barbara Milligan
Dr Jack et Mme Eleanor Mintz
Jack Morris
Hilary V. Nicholls
Ontario Power Generation Inc.
David et Bernadette Palmer
Mlle Jean M. Read
Tamara Rebanks et James Appleyard
Famille Ernest Redelmeier
John A. Rhind
Robert Rubinoff et Espie Chan
Esther et Sam Sarick
Mme Mallory Sartz et M. John Sartz
William et Meredith Saunderson
M. Andrew et Mme Gaye Stein
Amy et Clair Stewart
M. et Mme W. A. Switzer
Groupe Financier Banque TD
Fondation Henry White Kinnear
Fondation McColl-Early
Rita Tsang
UBS Securities Canada Inc.
Harriet et Gordon Walker
Robert et Joan Wright
Beate Ziegert
Dons anonymes (2)



La famille d'Eddie Goodman lors de la commémoration tenue le 7 avril 2007. L'honorable Edwin Goodman, c.p., c.r., était un grand avocat torontois et un ancien président du Conseil du ROM.

AMIS (1 500 $ À 2 999 $)

Fondation famille Acheson
Yeti Agnew et Christopher Birt
Alcan Aluminium Limited
Lou et Tula Alexopoulos
M. et Mme Clive V. Allen
Francisco Alvarez
Mme Anne-Marie H. Applin
Dr Anna M. Arenson
M. et Mme R. G. Armstrong
William et Midori Atkins
Dr Stephen Austin
Mme Danielle Babineau
Salvatore M. Badali et Kim McInnes
M. et Mme Edward Paul Badovinac
Marilyn et Charles Baillie
Helen G. Balfour
Meg Beckel
Ann Walker Bell
Thomas et Lorie Bell
Maurice et Patricia Bent
Nani et Austin Beutel
Ellen et Murray Blankstein
M. et Mme Peter Bloemen
M. et Mme W. R. Blundell
Brainerd et Kimberlee Blyden-Taylor
Anne et Fred Boardman
Dr Marie Bountrogianni
et Dr Ioannis Tsanis
Stephen Bowman et Elizabeth Koester
M. Brian et Mme Winnifred Brady
William et Anna Maria Braithwaite
Donald R. Brown, c.r.
M. et Mme Robert D. Brown
Eve Brummer
Harriet Bunting Weld
M. Paul V. Caetano
Mary et Brendan Calder
Jane Cameron
Barry Campbell
et Debra Grobstein Campbell
Compagnie d'assurance-vie Première du Canada
Canadian Travel Abroad Ltd.
C. Capone
John et Monica Carr
Borys Chabursky et Lida Gadacz
Nina Chagnon
Ann et John Chamberlain
Mlle Margaret Chambers
Fondation Chandaria
Wayne Chen et Gloria Chen
Mme. Marilyn Chisholm
Mme Ruby Cho
Christie's Canada Inc.
Wendy Chui
Timothy J. Clague et Sharon O'Grady
Baye et Zachary Clark
Fondation famille Max Clarkson
Anne Cobban et Edward Sitarski
M. Neil B. Cole
J. Rob Collins
The Haynes-Connell Foundation at the Toronto Community Foundation
Jennifer Connolly et Ken Hugessen
Gerry Conway et K. V. Srinivasan
Dr Grant Cool et Mme Fran Yanor
Margaret Cornish et James Kehoe
M. Richard Costley-White
Barry et Linda Coutts
Peter Cox
Famille Crossman
Dr Richard Cummings
et Dr Joanne Cummings

Joan Davis
Shirley et John B. Dawe
Katherine de la Roche
Michael et Honor de Pencier
Andrew et Tracy Debnam
Ron S. Dembo
Suzanne et David Dennis
Patrick Devine
Henry Dinsdale et Diane Wherrett
Glenn et Candy Dobbin
M. John Donald et Mme Linda Chu
Anne Marie Doyle
Ernest A. Du Vernet, c.r.
M. et Mme Peter-Paul E. Du Vernet
M. Roman et Mme Roma Dubczak
L'hon. Charles L. et Mme Anne Dubin
M. Sean F. Dunphy
M. et Mme C. I. Durrell
Ecclesiastical Insurance Office PLC
Diana et Paul Edmonds
M. William J. Evans
Carol et Paul Fahey
M. Otto Felber et Mme Anita Berkis
Anthony Ferrari et Karen Millon
Robert et Julia Foster
Prof. John et Mme Alda Futhey
Jay et Barry Gales
Eric Gangbar et Lisa Markson
John Gate
M. et Mme Lionel J. Goffart
Dr et Mme Alfonso Delvalle
M. et Mme Robert Good
John et Judith Grant
Margot H. Grant
Autorité aéroportuaire du Grand Toronto
M. Patrick et Mme Freda Green
Brian H. Greenspan et Marla Berger
Anne E. Grittani et J. David Livingston
Susan et Douglas Grundy
M. Luis Guerrero
Gurry & White Personnel Resources Ltd.
Lyle Hall
John Hamilton et Alexandra Jansson
Scott et Ellen Hand
Bert et Helen Hanratty
Paul Hellyer
Mme Dianne W. Henderson
Cheryl Heyd
Michael Hirsh et Elaine Waisglass
M. Norbert et Mme April Hoeller
Anna et Geoffrey Hale
Nancy Holland
Dr et Mme Collin Hong
Brent Houlden et Mary Costello
Margo et Ernest Howard
En mémoire de Judith Teller
Jay Ianson
William W. K. Ip et Kathleen Latimer
ISB Corporate Services
Mme Rosamond Ivey
Diana et Philip Jackson
Hundred & One Antiques
Velma Janes
Alexandra Jansson et John Hamilton
Dr Nina Josefowitz et Dr David Myron
Derek Jubb et Mary Lacroix
Chris et Mima Kapches
Christine Karcza
Edward E. Kassel et Lyne Noel de Tilly
Dr et Mme W. J. Keith
Thomas Kierans et Mary Janigan
Mme Elizabeth King et Mme Susan M. King
Naomi Kirshenbaum
Fondation famille W. C. Kitchen
Mitchell Shnier et Denice Klein
M. Robert Knight
Marilyn Y. Kobayashi
Kobitex Inc.
Chris et Maribeth Koester
Donald et Suzanne Kopas
Ania et Walter Kordiuk
M. Richard et Mme Nancy Kostoff
Valarie E. Kozial
Joseph et Doreen Kronick
M. et Mme Goulding Lambert
Marian Lambert
Claire J. Lamont et Archie Lamont
Trisha A. Langley
I. Cheng Chen et Jasmine Lin
Danielle Lin-Cohen
Dr Elaine Ling et Dr Edward Pong
Myrna Lo
Christine et John Lockett
Susanne et Charles Loewen
Syd et Sheila Loftus
Robert et Patricia Lord
Susan Loube et William Acton
Nancy et Jon Love
Danielle et James MacDonald
Janet et Gar MacInnis
G. Z. MacIntosh
L'hon. Ray et Mme Alethea MacLaren
Dr Stuart Macleod
et Dr Nancy McCullough
John et Gail MacNaughton
Bahadur Madhani et sa famille
Mme Robin Maitland et M. John Maitland
Erin Maloney
Janet Marsh Frosst
Darius Majlessi, Manuela Marcheggiani-Majlessi, Kian Majlessi et Arman Majlessi
Michael et Wendy Fullan
Irving et Esther Matlow
Michele McCarthy et Peter Gooderham
Barbara E. McDonald
M. et Mme William L. McDonald
M. et Mme J. L. McDougall
Margith McIlveen
M. Michael J. McKay
June McLean
M. Mark et Mme Judith McLean
M. et Mme Paul S. McLean
John D. et Esther McNeil
James, Gloria, Sarah et John McSherry
Stephen et Christine McTiernan
Beverly Meddows-Taylor
et David Ferdinands
Mercedes-Benz Canada Inc.
Mme J. Louise Miano
Dr Alan Ċ. Middleton
M. et Mme Milovanovic
Florence Minz et Gordon Kirke
L'hon Robert S. et Dixie Anne Montgomery
Linda Montgomery
Mme Thomas Mulock
Peter et Leslie Myers
Joan Margaret Neilson
Sang Nguyen
Helen O'Connor
M. Geoffrey et Mme Dawn Ogram
M. et Mme John G. B. Orr
Richard et Michelle Osborne
Mme Gina Pace et Mme Tiziana Pace
Benita I. Page
Hari Panday
Julie T. Pantziris
Dena et Linda Papageorge
Park Property Management Inc.
En l'honneur de James Denise Pascoe
Nancy Pencer

Dr Edwin M. Pennington
Ruth Ann et Michael Penny
Le famille Gary A. Percyes
Norbert et Elizabeth Perera
M. Andrew M. Peters
et Mme Marnie R. McCann
Phillips, Hager & North Investment
Management Ltd.
Piano & Keyboard Centre
Robin B. Pitcher
Mme Barbara et M. John Pollock
La Fondation Mimi et Sam Pollock
Justin M. Porter
Gary Pottruff et Marie Verschuuren
Power Corporation du Canada
PPG Canada Inc.
Procter & Gamble Inc.
Dr et Mme Edison J. Quick
Dan Rahimi et Julie Comay
Joan R. Randall
Carol et Morton Rapp
Elinor Ratcliffe
Nita L. Reed
Fran Richardson et Neil Blacklock
Jacqueline Riddell
Mark et Ana Rittinger
Famille Herbert-Robertson
L'hon. Sydney Robins et Mme Robins
Wayne J. Robinson
M. B. Buckley
Gerry Rocchi
Richard Rooney
Sandra et Joseph Rotman
À la mémoire de Mme Anna Rotzinger
Sharon Maloney, Alix Rutsey
et William Rutsey
Dr Kevin et Mme Lisette Saldanha
Dr Barry Salsberg
Mary Sampson
M. Richard G. Sayers
Dr Philip Scappatura
M. Robert et Mme Elizabeth Schad
Katalin Schafer
Hyla Scherer
Lionel et Carol Schipper
Dr Dirk Schlimm et Mme Jennifer Clement
Dr Cope W.
et Mme Constance Schwenger
Groupe Banque Scotia
Lawrence et Mary Jane Scott
SECOR Consulting
Gerald Sheff et Shanitha Kachan
Helen Sinclair et Paul Cantor
Michael et Andrea Soni
M. et Mme G. Wayne Squibb
M. Marshall Stearns et Mme Inger Bartlett
Barbara L. Steele
Gary et Diane Stemerdink
Dr J.M. et Mme. Maryln J. Stewart
Ronald et Shirley Stewart
Sun Life Financial
Sheldon Switzer et Franklin Switzer
Mme Jeannie Tanenbaum
The Boiler Inspection & Insurance
Company of Canada
Le fondation Fraser Elliott
M. George et Mme Molly Thompson
Kathryn J. Thornton
Walter et Jane Tilden
Tilley Endurables Inc.
M. et Mme John A. Tory
Jody Townshend
Mme Sally Tuck
The George & Mary Turnbull Foundation
Fund at the Toronto Community
Foundation
Dr Andre Turcotte
M. Jacobus van Heyst
Dr Nancy J. Vivian
Cheryl Lewis et Mihkel Voore
Michael Vulpe et Julia Pelenyi
Elizabeth M. Walter
Paul Wang et sa famille
Alan Warren
Phyllis et William Waters
Joan et Alan Watson
M. et Mme John Weatherall
Paul Webster et Deborah Climans
Deirdre Weiland
Carol Weinbaum et Nigel Schuster
Catherine et Rachel Whyte
Stephen et Barbara Williamson
John et Cheryl Willms
Alfred G. Wirth
Dr Daniel J. Wise et Mme Donna Wise
Dickson et Penelope Wood
Dr Connie Xuereb
et Mme Deborah Xuereb-Blacker
John Young
Mme Bernadette Yuen
C. Yum
Rochelle et Haskell Zabitsky
Dons anonymes (38)

CERCLE DES JEUNES BIENFAITEURS

Le Cercle des jeunes bienfaiteurs (CJB) représente la prochaine génération des mécènes du Musée royal de l'Ontario. Le CJB offre un programme annuel d'événements sociaux stimulants. Ce programme donne également accès aux collections du musée et comprend des invitations à des événements organisés par des institutions culturelles et artistiques. Nous sommes heureux d'accueillir au Musée les leaders de l'avenir et nous remercions les personnes suivantes pour leur généreux soutien.

CONSEIL DU CERCLE DES JEUNES BIENFAITEURS

Marcus Doyle, Coprésident
Gregory MacKenzie, Coprésident
Diana Arajs
David Barclay
Jennifer Bassett
Candice Best
Samantha Brickman
Cawthra Burns
Michael Burns
John Cape
Jimmy Chan
Justine Deluce
Cléophée Eaton
Rita Field-Marsham
Amy Fisher
Eric Jackson
Mike Mallinos
Mark Mulroney
Elisabeth Patrick
Alexandra Schmidt Weston
Robyn Scott
Lara Teoli
Amy Wilson
Gordon Winston

MEMBRES DU CERCLE DES JEUNES BIENFAITEURS

Mme Vanessa Abaya et M. Shawn Voloshin
Sarah Aboody
Hughene Acheson
Evelyn et Audrey Ackah
Jeremy Adams
Chris Adams
Kirsten Agrell
Ativ et Sam Ajmera
Geoffrey Alcock et Tanya Magnus
Jonathan Alderson
Alicia Alexander
Allison Alexander
Cristina Alvadane
Kirsten Annett
Casey Antolak
Jane Apor
Alex Appel
Jackie Appel
Diana Arajs et JC Bourque
Emma Arenson
Birgit Armstrong
Maria Armstrong
Erin Armstrong et Paul Gardiner
Brian Astl
Yoo-Mi et Derek Astley
always KASHA
Lauren Baca
Justin Baichoo
Lindsay J. Bailey
Daniel L. Bain
Robert C. J. Baines
Patrice Band et Jennifer Orange
Fred et Rebecca Barclay
David Barclay
Jennifer Bassett
J.P. Beaudoin
Swith J. Bell
Sara et John Bellamy
Alexandra Bent
Leslie et Mathew Bertin
Nancy H. Bertrand
Anya-Deane Best
Candice Best
Tanya Blake et Suzie Battaglia
Alison M. Booth
Jonathon Borland
Tanya Bouchard
Melanie et Adam Bourke
Staunton St. C. M. Bowen
James et Elizabeth Jane Boyden
Cheryl Bozynski
Lisa D. Bradburn
Jacquie Brooks
Phillip Brown



Le Cercle des jeunes bienfaiteurs a donné la soirée *PROM: Crystallized* le 29 mars 2008. Des mannequins de Swarovski brillent de mille feux au cours de l'événement mondain de la saison, commandité par Hyundai Genesis et Swarovski Canada Limited.

Nicole Bucher
Andrea F. Buczko
Matthew S.Burbridge et Peter Dodic
Deanna K. Burger
Darby Burger
Michael Burns
Ainsley Burns
Cawthra Burns et Fred Bruun
C. Edgar Burton
Jessica L. Butt
Sarah E. Bywater et David Servinis
Theo Caldwell
David Callaghan
Janice Campbell
John et Franziska Cape
Robert et Paulina Carbonaro
Jessica Carpio
Lincoln Caylor et Melissa Nixon
Sonal Champsee
Julie Chang
Thomas E. Chase
Cynthia Cheng
Sarah Chesworth
Aaron Cheung
Sarah Choi
Aradhana Choudhuri
Elena Christopoulos
Noble Chummar
Jane Chung
Michele Cliff
Caroline Cole
Amanda Colina et Hassan Khan
Stephen A. Collins et Lisa A. Collins
Caroline Cook et Lisa Pearson
Marilyn Cornblum et Gil Cornblum
Iara Costa
Lorna Counsell
Hugh Craig
Elizabeth Creates
Lisa Cullingworth
Don J. Currie
Jane Cvijan
Karin E. Dajani et Ahmad H. Dajani
Carol A. Dalgado
Geordie Dalglish
Andrea E. Daly
Frank A. D'Angelo
Andrew Danyliw
Elizabeth Davis
Melissa Davis
Karen de Kirshner
Jeffrey Deacon
Erin Deans
Mme Jocelyn Deeks
Justine Deluce
Nicole Demerse
Ashley Dent
Lysandra Deschenes
Sonja Dhani
Marco Di Girolamo et Alicia Bywater
David Dime et Elisa Nuyten
Ryan Doersam
Leanne Donaldson
Sonal Doshi
Peter Doulas
Budhram Dowlath
Allison Doyle et Greg Cook
Marcus Doyle et Yasmin Nesciorek
Sean Driscoll
Loredana Drusian
E. Sarah R. Dumbrille
et R. Charles Dumbrille
Raphaela et John Dunlap
Cléophée Eaton
Erin Edgar
Tammy Egan
Darrin Emond
David Epstein
Fred Espina et Meghan Wappel
Jeff A. Evans
Serda Evren
Danielle A. Ewen
Wade Eyre et Cecile Chung
Kelly Fallis
Mark Farber
Christa L. Favot
Dawn et Mark Fell
Rita et Charles Field-Marsham
Melanie Finlayson et Jennifer Lynch
Stephanie Fiorini et David Kinsley
Anna Fischer-Harrison
Amy Fisher
Patricia Marie Fogler
Sarah Fox
Loren et Mark Francis
Liz Fraser
Dr Dean Gaber
Lida Gadacz
Sarah Gallienne
Mo Gannon
Andrew Garrett
Kamal Gautam
Anita Ghosh
Michael Gibbons
Robert Gifford
Jeff et Pamela Gignac
Sarah Gillin
Erica M. Goggins
Malina Goh
M. Brian Gordon
Antonio Grande
et Malika El-Kacemi Grande
Christopher W. A. Grant
Sarah E. Grant et Andrew Chlebus
Bryn Gray
Emma Grittani-Livingston
Megan Grittoni-Livingston
Matthew Gryschuk
Eliza Guerdjikova
Alienor Guilhem
Trevor G. Guinard
Vic S. Gupta et Nazmin Gupta
Daniel Guttman
Mme Maggie Gwiozda
Jana M. Hall
Jane et Bruno Vendittelli
Whitney Hannah
Piper Harris
Catherine P. Harrison
Helen E. Hawkins
Allison L. Hawkins et Violet Stabas
Jonathan Hearn
Jason Hendeles
Joanne C. Henry
Claudia Rebanks Hepburn
et Graeme C. Hepburn
Anne et Christian Hepfer
Jason Hervey
Stephanie Hickmott
Michol Hoffman
Brenda M. Hogan
Randy G. Hopkins
Amy House et Max Kemmerling
William Hsing
Dr Susan Hu
Donald Hui
Melissa Illes
John F. et Valerie Ing
Mme Victoria Jackman
Dr Eric et Jennifer Jackson
Mlle Nancy Jain
Melony Jamieson

Manika L. Jazyk et Vaughan Jazyk
Francesca A. M. Johnson
Jenna Johnston et Vanessa Oliver
Christopher Jones
Brian F. Jones
Cynthia Jordan
Althea Joseph
Alexander William Josephson
John George Josephson
Jinous et Grant Joyce
Mme Kelly Juhasz et Mme Sarah Irwin
Gavin Kan
Dimitra Kappos
Zahra Karsan
David Kaufman
Hayden et Angelique Kelley
Blair Kelly
Moe Kelso
Ainsley L. Kerr
Olivia Keu
Navin Khanna
Arax Khatcherian
Maria Khazanov et Tiffany Soucy
Claire Kilgour et C. J. Hervey
June Kim
Steven Kim
Christina Kish
Elizabeth Kiss
Paul J. Klasios
Krista Knee
Allison et Gregory Knudsen
Soami Kohly et Van Zorbas
Elaine Kundy
Martins J. Kuplens-Ewart
Andrea et Justin LaFayette
Claude Leflamme
David S. Laird
Chethan P. Lakshman

Jeffery et Colleen Lamont
Jill S. Lankin
Brett Lashinger
Susan Lau
Sean Lawler
Jonathan Lax
Jeff Lee et Anik Gaumond
Matthew Lekushoff
Gennady Lemud
Adam Lepofsky
Sarah K. Lerchs
Stacey Lines
Mark Litowitz
Scott A. Little
John et Areta Lloyd
Jane Lockhart
Jordana A. Loeb
Heather Loosemore
Le Luang
Angela Luong
Simon Lysnes
Kari MacKay
Vaughna MacKenzie
Gregory W. et Susan MacKenzie
Jonathan Mackey et Megan Boriss
Michael Mallinos
Eleni Maniatis et Ekaterina Catsiliras
Gordon A. Marsden
Lindsay Maskell
Timothy P. Mather
Mallika Mathur
Anne Mbuthia et Regina Sheung
Eleanor McCain et Laura David
Curtis McCone et Mary Heath
William B. McCullough
et Shelly-Ann Pollard
Lindsey McFarlane
Robert et Beverley McGlashan

Megan McGuire
Karyn McLean
Nicholas A. Mellamphy
Billy Melnyk
Maheen Memon
Vince Menchella et Robb Dagenais
Kate J. Menear
Philippe Meyersohn
Dr Robert Meynell
Robert Miehm
Paul Miklasevics
Melissa Millar et Erica Zarkovich
Laura Katherine Miller
Caroline Mills-White et Glenn White
Rachael Mirvish
Shilpa Mishra
Robert Ian Mitchell
Marion A. Mizuyabu
Farooq Moloo
Kenneth Montague
Colin Moore
Mandy Moore
Greg Moore
Victoria Moote
Jeffrey J. Mores
David T. Morrow
Stephen M. Andersons
Jennifer et William Harris
Gordon Winston et
Golnar Khosrowshahi-Winston
Claire Sturgess
Diana B. Zlomislic
Jennifer Orange et Lisa Talbot
Alexandra Cooper
Alisa Apostle
Ariane Stren
Bettina H. Share
Corinne Pruzanski

Diana Piche
Jacqueline Church
Jacqueline Flinker
Lisa K. Talbot
Roni Srdic
Wynsome Walker
Karen et John Mulder
Jenifer H. Mulock
Benedict Mulroney
Mark Mulroney
Anna Murray
Ken Murray
Rebecca Bridgette Murtha
Jeff Musson
Michael A. Nadal
Marc Nadeau
Eric C. Nanayakkara
Shireen J. Nathoo
Andrew C. Nicholl
Kevin Nimchonok
John Norrie
Boris Novansky
Jelena Novikov
Tara O'Doherty
Kathleen O'Keefe
Akwanne Onuoha et Stephanie White
Catherine A. Pacak
Kathleen Panchuk
Karen Papazian
Sarah Pape
Diana K. Parker
Leslie Parsons
Will Paterson
Paul Pathak
Antonio Patriarca
Elisabeth Patrick
Abhishek Paul
Bojan Pavlovic

Chris Peacock
Edward Penwarden
Erik Penz et Priya Suagh
Jeffrey Pervanas
Jacqueline Petrovski
Johanne Petrovski
Matt Picken
Alyssa Pinto et Flora Tan
Minh Pon
Eugene Profis
Neil Puype et Julie Fernandez
Theresa Quick
Laura Quick
Michael D. Quinn
Sofia M. Ramirez
Jeffrey Ramkellawan
Naveen Rana
Nosheen Raza
Tatiana Read
June Anne Reid
Katie Rennie
Elizabeth Richards
Alison Robinette
Christopher Ross
Dan Rubinoff
Sarah Ryerson
Paola Saad et Vania Freire
Samuel Saintonge et Robyn S. Harper
Claire Salisbury
Sampsa Samila
Amee Sandhu
Catherine Saul
Katherine Scarrow
Alexandra Schleicher
Robyn et Steven Scott
Craig Sebastiano
Gareth Seltzer
Scott Seybold et Tammy Flynn Seybold
Yasmin A. Shaker
Barbara J. Shearer
Osman Sheikh
Anita Shenoy
Linda A. Shin
David Shuken
John Simpson et Cleo Kirkland
Adam et Allison Sinclair
Sandy Mary Skotnicki-Grant
Julia Sliskovic
Karen Tisch Slone et Mark Slone
Clare Smith
Kevin W. Smith
Ravi Sood
Oliver Sorin
Cameron Rusaw et Anne-Marie Sorrenti
Kristina Soutar
Giancarlo Speciale
Michelle S. Staudohar
Marie Staunton
John Stemberger
John Stephenson
Ted Stephenson
David T. Stevenson
Lindsay et Brent Strasler
Gregory Sullivan
Mme Stephanie et M. Blair Tamblyn
Richard Tattersall
Tracey Teed
Leah Temerty et Michael Lord
Lara Teoli
Tracy Ternan
Marissa Tessarolo
Lawrence Thacker
Sandra Thant
Jueane H. Thiessen
Anita Thomas
Ian M. Thompson
John J. Thompson
James A. S. Thompson
Andrew G. Thomson
Lauren E. Tobe
Robert Toews
Ailie J. Torrance
Barbara Tortorella
Mme Gabrielle Totesau
Marte Towle
Trevor Townsend
Sofia Tsakos
Grace Tsang
Alexander Tsanis
Michael J. Turner
Nicole Tuschak
Troy B. Ungerman
Paolo Vaccary
Jane van Alphen et Sarah Stevens
Grey van der Meer
Nadina Vanden Hoven
Lorraine et Peter Varga
Melissa Vassallo
Bambi Mei Ankrett
Shawn Venasse
Antonella Vergati
Tricia Veteri
Colette Volk
Binh Vu
Elizabeth Wademan Huculak
et George E. Huculak
Mlle Andrea Wagner
Adam Wakefield
John Walsh
Nicole Watson
Richard Watson
Samuel Webster
Victoria Webster
Tiffany Welch
Jennifer Wettlaufer
Ron White
Logan Willis
Jennifer Willmot
Heather Wilson
Amy E. Wilson
Susan Wilson et Marta Papa
Deanna M. Wolfe
Andrea Wong
Jason Wong
Jamie Woo
Norm Woo
Simon Wookey
Shara Wright
Jody Wright-Roberts
Hilary Wynne
Linda Young et Brian Blendick
Iris Yu
Suzan Yum
Peter A.P. Zakarow et Kristin L. Matthews
Taimour Zaman
James Zibarras
Borna Zlamalik

CERCLE DU PRÉSIDENT (600 $ À 1 500 $)

M. Ahab Abdel-Aziz
Dr Hani et Mme Suzanne Akoury
M. Allen Anderson et M. Reubens Geraldo
M. Paul F. Anisman
Mme Phyllis Anzil
Jairo Arango et Jane Whittington
Mme John A. Auclair
M. Peter et Mme Rae Aust
Mme Denise A. Bacso
M. Brad et Mme Katherine Badeau
Mme Jacquie Baker
M. J. David Bambrick
Dr Howard Barbaree et Dr Lynn Lightfoot-Barabee
M. Jeffery A. Barnes et Mme Marcia B. Zuker
Mme Patricia Bartlett-Richards
Mme Ellen Bean
M. Michael Beck
M. Richard Belanger et Mme Kelli Schiffer Belanger
M. Jim Beqaj
Dr Catherine Bergeron
Mme Catharina Birchall
M. John et Mme Barbara Black
M. John et Mme Nancy Bligh
M. David et Mme Christine Blizzard
M. Robert Boardman et Mme Connie Zehr
M. John Bonin
Mme Jane Bracken
Mme Carolyn Bradley-Hall et M. William R. Bradley
M. Ian W. Braff et Mme Sally B. Braff
M. J. Frank Brookfield
M. Alan et Mme Nusin Brown
M. William Bruce
M. H. A. Buckley
M. Klaus Buechner et Mme Irene Buechner
M. Bruce Burgess
M. David J. Burnside
M. Grant et Mme Alice Burton
M. Christopher Byrne et Mme Anda Whiting
Michael Campbell et Marisol Felipe
Mme Marcia Cardamore
M. Ken et Mme Denise Cargill
Mme Jennifer Carlton
Mme Betty et M. Gerald Carr
M. W. Brian et Mme Charlotte Carter
M. William Charnetski
Mme Joanna Chesterman et M. Richard Betel
M. Christopher Chisholm et M. James Burke
M. et Mme Brian Chu
Jacqueline Church
Mme Catherine A. Clarke
M. Peter McArthur et Mme Cathy Clarke
M. Henry et Mme Georgina Clarke
Mme Ruth Clarke et Mme Peggy McKee
Mmes Hope Clement et Elizabeth Deavy
M. John et Mme Debi Coburn
M. Raymond et Mme Irene Collins
Mme Betty E. Cooey et Dr Daniel Boyko
Dr Blaine Currie
M. Simon et Mme Michele Curtis
M. Wayne Cushman et M. Randy Jackson
M. Tim et Mme Joanne Daciuk
Mme Maureen G. Dancy
M. Jean-Luc Daviau
M. Stuart Davidson
M. Roger Davies et Mme Jasmine Watts
M. Thomas et Mme Arlynne Davis
Mme Joanne de Lecq Marguerie
Sue et Perry Dellelce
M. Bob Delson et Mme Malka Delson
Amanda Demers et Brian Collins
Dr Timothy Dickinson et Dr Meher Shaik
Mme Margaret J. Dickson
David Dime et Elisa Nuyten
Mme Sabera Docrat



James et Louise Temerty, lors de l'inauguration des Galeries James et Louise Temerty de l'âge des dinosaures le 11 décembre 2007.

Mme Arlene P. Donovan
M. Keshava Dookie
Mme Joanne Downey et Dr James Kulchyk
Mme Patricia Dumas
M. Edmond et Mme Maureen Eberts
Bryan Elliot
Dr Gordon R. Elliot
Mme Christine Elliott et M. James Flaherty
Dr George Elliott et Dr Noriko Yui
Mme Laura Ellis et Mme Nicole Ellis
Mme Sharon Evans
Mme Gina Feldberg et M. Robert Vipond
Mme Guida Fernandes
Mme Kimberly Flood
M. Ivan et Mme Ida Fok
M. James Forster
Dr Lynn From
M. R. Derek Frost
Dr Murray B. Frum et Mme Nancy Lockhart
M. Wayne Furlong
Mme Ann Galvin et M. R. J. Garside
Mme Monica Garamszeghy
Mme Ann et M. Eric Gawman
M. Tony et Mme Anita Genua
M. David et Mme Barbara Gibb
Mlle Mary Gillmeister
M. Walter et Mme Maureen Godsoe
M. David et Mme Bonnie Goldstein
Mme Gilda et M. Jared Goodman
Dr Wolfe et Mme Millie Goodman
Mme Yasmine et Mme Joelle Goodwin
M. Samuel Gotfrid
M. et Mme Robert W. Gouinlock
M. John G. Greey
Mme Anna L. Guthrie
Ralph et Roz Halbert
Mme Mary E. Hall

M. Chuck Hantho
M. Matthew Harding
et Mme Janice Harding
Mme Heidi et M. Robert Harris
Victor H. Harris
M. Edmund Roy et Mme Mary Harvey
Mme Cheryl Hauser et M. Robert B. Davis
M. Andrew Heal
Mme Laurie Herd
Mary E. Herron-Mead et Charles Mead
M. John Higgins et M. Chris Higgins
Mme Kathleen Hohner
Mme Jennifer et M. George Howse
M. Steven Huntley
M. Karl Erik Parnoja et Mme Linda Hurlburt
Mme Margaret Huybers
M. Eric Ireland
Mme Sarah Irwin
M. Mitsuyoshi Ito
M. Richard Jackson
et Mme Catherine L. Jackson
M. Pheroze et Mme Kimberley Jeejeebhoy
Dr S. Jelenich et Dr R. Perrin
Mme Eyton Jennings
et M. John Jennings
Ralph Jessup
M. Ahmed Jibril et Mme Farrah Mohamed
M. Robert Johnston
M. William Johnston
M. Geoffrey et Mme Lorraine Joyner
Arthur P. Kennedy
M. Brent et Mme Karen Key
Mme Sandy Kloepfer
Mme Valerie Kuinka
et M. Richard Margison
M. Nicholas Kypreos
et Mme Anne-Marie Kypreos

Mme Marina Kovrig
M. Neil Lacombe
Paul La Rose
Mme Jane Lawson
M. John B. Lawson
Mme Terry S. Leibel
M. Andrew Lengyel et Mme Beverly Tarshis
M. Brian et Mme Pamela Light
Mme Laura et M. Joel Lipchitz

M. John Longfield
et Mme Cynthia Bracewell
Mme Roselyn Loren
Mme Brenda Lowes
Mme Mary Ann Lowry et M. Keith Lowry
Mme Josephine Mabaling
M. Raymond MacDonald
Dr David MacIntosh
Mme Joan et M. Gale MacKinnon



M. Alfred G. Wirth dans la Galerie Wirth du Moyen-Orient. Cette galerie dispose de plus de 1 000 objets provenant de toutes les cultures du Moyen-Orient, de l'ère paléolithique aux débuts du XXe siècle.

M. Alex R. Makuz
Mme Frances Mandell-Arad
M. Michael R. Mannings
M. Donald et Mme Pauline Marston
M. Richard K. Marty
M. Donald et Mme Joan Martyn
M. Hart et Mme Frances Massey
Mme Anne et M. James Mathers
M. Wilmot et Mme Judy Motthews
M. John et Mme Susan Maynard
Mme Maryann et M. Warren McCann
M. Glenn McCauley et M. Dean Smith
Curtis McCone et Mary Heath
M. Michael Levine
et Mme Mary McGowan
Mme Catherine McGregor
Mme Leila Mitchell McKee
M. Barry L. McQuade
et M. Albert A. Koebel
Joan Miles
M. Terrence J. Mitchell
Dr Stan et Mme Maria Mocarski
M. Roger D. Moore
M. Gerry et Mme Claudia Morelli
Mme Doreen et M. Tom Motz
M. Theodore Morris
et Mme Jennifer Goudey
Mme Shyamasree Muermans
Mme Erika Murata et M. Francois Passet
M. Michael Nairne
et Mme Joanne Swystun
Mme Deborah Nathan et M. Ed Bean
M. Lloyd Nesdoly
Dr Suzanne Niwong
Dr Jeffrey Noakes et Rev. Val Noakes
M. Keith Norton
Mme Judy Nyman et M. Harley Mintz

Mme Alanne O'Gallagher
Mlle Toshi Oikawa
et Mme Nobuko Oikawa
Mme Louise S. O'Shea
Mme Ann et Mme April Overton
M. Albert Pace
M. Michael Padonou
Mme Linda J. Page
Mme Shirley Page et Mme Edda Jaenisch
Mme Barbara Palk et M. John Warwick
Mme Beatrice Paterson
David G. et R. Anne Patterson
Mme Elizabeth Payea-Butler
M. Paul et Mme Melissa Pedersen
Mme Marjorie Pepper
Dr Lillian Perigoe
Mme Cindy Petlock
Mme Lee Petrie
M. W. Pigott et Mme Carole Pigott
Mme Laurie Pinkas et M. Colm Caffrey
M. Brayton Polka et M. Chris Aklop
Mme Sarah Ramkissoon
M. Rod Rego
M. Howard Reininger
Mme Caroline Render-Teixeira
et M. Fernando Teixeira
Mme Margaret Rieger
Mme Grace Roach
Mme Suzanne Robillard
Mme Bernadette Robinson
M. Sheldon Robinson
et Mme Lindsey Robinson
M. et Mme Michael Rolland
Elaine et Annie Roper
M. Barrie D. Rose
Dr Harriet G. Rosenberg
et Mme Miriam Rosenberg-Lee

M. N. W. Ross
Dr Peter et Mme Carol Rothbart
Mme Cynthia Rowden
M. George et Mme Carmelanna Ruggiero
Mme Lori Russell
M. David A. Ruston
Mme Sheila Ruth
Dr Andre Schuh
Diana et Paul Sealy
M. Sunil Sebastian
Mme Christina Sermol et M. Peter Sermol
Mme Dorothy Shoichet
Dr Malcolm et Dr Meredith Silver
M. Jason et Mme Karyn Silzer
Mme Cori Simms
M. Dale Simpson
et Mme Margaret Simpson
Mme Tracy et M. Bruce Simpson
M. Greg et Mme Joy Sloane
M. Patrick et Mme Susan Smith
M. David et Mme Patricia Smukler
Mme Rosemary Speirs
M. et Mme Robert Spindler
Mme Nancy Sprott
M. Glenn et Mme Melanie Stansfield
Mme Doreen Stanton
Mme Deanie et M. Stephen Starkman
Mlle Mary Stedman
M. Slavko et Mme Regina Stemberger
M. Bruce et Mme Eleanor Stevenson
Mme Alycia Stewart
Mme Anne R. Stinson
Mme Marilyn Stonehouse
Mme Nancy Stow
Mme Kathleen Sullivan
M. Frank Surette et Mme Gloria Humeniuk
Stephen Tatrallyay et Leanne McPhie

M. Hunter Thompson
et Mme Valerie Greenfield Thompson
Dr J. E. et Mme B. K. Thompson
M. Richard et Mme Heather Thomson
Mme Gillaine Truelove
et M. Michael Farrant
M. Cornelis van de Graaff
Mme Mary Rose et M. Andre Van Kesteren
Mme Nancy Vernon et Mme Nan Vernon
Dr Wolfgang Vogel et Dr Vanita Jassal
Mme Lorraine Vosu
M. Milan et Mme Sheetal Vyas
M. Suresh Melwani
et Mme Kanta Wadhwan-Melwani
M. Ronald Walker et Mme Susan Monteith
Mme Lenore Walters
Mme Benita Warmbold
M. Michael Watts
M. Peter Webb et Mme Joan York
Liet. Colonel Bob Weinert
et Mme Kathryn A. Cox
Mme Libby Wildman
M. Brian B. Wilks et M. Dalton Robertson
M. et Mme Frank A. Wilson
M. James Wilson
Dr Murray Wilson
M. Terry Wilson et Mme Colleen Clarke
Mme Irene Withers
M. Greg et Mme Anna Woods
M. David et Mme Susan Worts
M. Ming Young et Mme Julie Chan
Mme Jessie Yurman
Dr et Mme Bernard Zucker
Mme Michelle Zuckerman
M. et Mme Jerome Zwicker
Dons anonymes (1)

ÉTATS FINANCIERS ET RAPPORT DES VÉRIFICATEURS DU MUSÉE ROYAL DE L'ONTARIO



Des visiteurs emmitouflés font la queue lors de la prolongation des heures d'ouverture pendant le congé scolaire de mars 2008. Grâce à la nouvelle entrée principale, maintenant située sur la rue Bloor Ouest, l'admission au Musée royal de l'Ontario se fait beaucoup plus rapidement pendant les périodes de pointe.

Au conseil d'administration du **Musée royal de l'Ontario**

Nous avons vérifié le bilan du Musée royal de l'Ontario au 31 mars 2008 et les états des résultats, de l'évolution du déficit net et des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction du Musée. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière du Musée au 31 mars 2008 ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada.

Ernst & Young s.r.l.

Toronto, Canada
Le 27 mai 2008

Comptables agréés
Experts-comptables autorisés

MUSÉE ROYAL DE L'ONTARIO

Constitué en société sans capital social en vertu d'une loi spéciale du Parlement de l'Ontario

BILAN

[voir le mode de présentation – *note 2*]

Au 31 mars

	2008	2007
	$	$
	[en milliers de dollars]	
Actif		
Actif à court terme		
Montant à recevoir de la province d'Ontario	**12 100**	—
Montant à recevoir de la Fondation du Musée royal de l'Ontario *[note 13]*	**1 819**	1 089
Autres débiteurs	**3 945**	4 298
Stocks	**134**	115
Frais d'exposition reportés et autres actifs	**2 502**	1 930
Total de l'actif à court terme	**20 500**	7 432
Charge de retraite comptabilisée d'avance *[note 14]*	**6 890**	4 233
Immobilisations, montant net *[note 5]*	**268 848**	241 741
Autres actifs	**24**	1 114
	296 262	254 520
Passif et déficit net		
Passif à court terme		
Dette bancaire *[note 15a)]*	**2 488**	4 690
Créditeurs et charges à payer	**11 720**	27 784
Tranche de la dette à long terme échéant à moins d'un an *[note 15b)]*	**25 000**	—
Apports reportés *[note 7]*	**3 323**	3 091
Total du passif à court terme	**42 531**	35 565
Dette à long terme *[note 15b)]*	**63 640**	58 736
Apports de capital reportés *[note 8]*	**186 925**	165 791
Charges à payer autres que les prestations de retraite *[note 14]*	**3 398**	2 937
Total du passif	**296 494**	263 029
Déficit net *[note 9]*	**(232)**	(8 509)
	296 262	254 520

Voir les notes ci-jointes.

MUSÉE ROYAL DE L'ONTARIO
ÉTAT DES RÉSULTATS ET DE L'ÉVOLUTION DU DÉFICIT NET
Exercice terminé le 31 mars

	2008	2007
	$	$
	[en milliers de dollars]	
Produits		
Subventions *[note 10]*	**39 186**	24 599
Droits d'entrée	**6 307**	3 117
Programmes du Musée	**1 850**	1 765
Services complémentaires	**10 702**	5 319
Revenus de placements	**22**	87
Dons en nature *[note 6]*	**1 138**	978
Amortissement des apports de capital reportés *[note 8]*	**8 479**	3 421
Divers *[note 8]*	**2 329**	1 844
	70 013	41 130
Charges *[note 11]*		
Conservation et gestion des collections	**11 027**	10 812
Bâtiments, sécurité et services aux visiteurs	**10 966**	8 571
Services complémentaires	**8 323**	4 671
Frais d'administration	**3 066**	2 940
Programmes éducatifs et grand public	**2 673**	2 621
Bibliothèque et services d'information	**2 226**	2 673
Aménagement des expositions et galeries	**2 061**	2 024
Commercialisation et relations publiques	**3 800**	2 285
Expositions temporaires	**4 116**	2 607
Artefacts et spécimens *[note 6]*		
Dons en nature	**1 138**	978
Acquisitions	**2 240**	2 328
Amortissement des immobilisations *[note 5]*	**8 767**	3 685
Divers	**1 333**	241
	61 736	46 436
Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges de l'exercice	**8 277**	(5 306)
Déficit net au début de l'exercice	**(8 509)**	(3 203)
Déficit net à la fin de l'exercice *[note 9]*	**(232)**	(8 509)

Voir les notes ci-jointes.

MUSÉE ROYAL DE L'ONTARIO
ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE
Exercice terminé le 31 mars

	2008	2007
	$	$
	[en milliers de dollars]	
Activités de fonctionnement		
Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges de l'exercice	**8 277**	(5 306)
Ajouter (soustraire) les éléments hors trésorerie		
Amortissement des immobilisations	**8 767**	3 685
Amortissement des apports de capital reportés	**(8 479)**	(3 421)
Apports de capital reportés comptabilisés à titre d'autres produits	**(1 326)**	(622)
	7 239	(5 664)
Variations des soldes hors trésorerie du fonds de roulement liés aux activités de fonctionnement		
Montant à recevoir de la province d'Ontario	**(12 100)**	—
Montant à recevoir de la Fondation du Musée royal de l'Ontario	**(730)**	(234)
Autres débiteurs	**353**	(967)
Stocks	**(19)**	(21)
Frais d'exposition reportés et autres actifs	**(572)**	(931)
Créditeurs et charges à payer	**1 021**	2 542
Apports reportés	**232**	216
Variation nette de la charge de retraite comptabilisée d'avance	**(2 657)**	(2 190)
Variation nette des charges à payer autres que les prestations de retraite	**461**	435
Flux de trésorerie de fonctionnement	**(6 772)**	(6 814)
Activités d'investissement et de financement		
Acquisitions d'immobilisations, déduction faite des augmentations des autres débiteurs, des créditeurs et des charges à payer liés aux immobilisations en cours	**(52 959)**	(53 287)
Avances sur la dette à long terme	**29 904**	17 991
Augmentation (diminution) de la dette bancaire	**(2 202)**	2 482
Diminution des autres actifs	**1 090**	273
Apports reçus pour les acquisitions d'immobilisations	**30 939**	39 355
Flux de trésorerie d'investissement et de financement	**6 772**	6 814
Variation nette de la trésorerie au cours de l'exercice	**—**	—
Trésorerie au début de l'exercice	**—**	—
Trésorerie à la fin de l'exercice	**—**	—

Voir les notes ci-jointes.

MUSÉE ROYAL DE L'ONTARIO
NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS
31 mars 2008

1. Généralités
Le Musée royal de l'Ontario [le «Musée»] est un organisme établi par la province d'Ontario, constitué sans capital social en vertu d'une loi spéciale du Parlement de l'Ontario. Le Musée est le plus vaste musée du Canada et l'un des rares de son genre à explorer à la fois l'art et l'archéologie des cultures humaines et l'histoire naturelle. La mission du Musée consiste à susciter l'émerveillement et à promouvoir la compréhension des cultures humaines et de l'histoire naturelle.

Le Musée est un organisme de bienfaisance enregistré en vertu de la *Loi de l'impôt sur le revenu* du Canada [la «Loi»] et, à ce titre, est exonéré d'impôts. Il est ainsi en mesure de donner des reçus pour dons de charité aux fins fiscales. Le Musée doit remplir certains critères prévus par la Loi pour conserver son statut d'organisme de bienfaisance enregistré en vertu de la Loi. De l'avis de la direction, le Musée satisfait à ces exigences.

2. Mode de présentation
Ces états financiers ont été dressés d'après l'hypothèse de la continuité d'exploitation, selon laquelle le Musée pourra réaliser ses actifs et s'acquitter de ses dettes dans le cours normal de ses activités et dans un avenir prévisible.

Le Musée *[note 15b]]* doit effectuer des versements sur sa facilité de crédit à taux variable non renouvelable de 10 000 000 $ d'ici le 30 juin 2008 et de 15 000 000 $ d'ici le 31 mars 2009. Les prévisions actuelles du Musée au titre des flux de trésorerie indiquent qu'il n'aura pas suffisamment de fonds pour effectuer les versements requis d'ici le 31 mars 2009.

La poursuite des activités du Musée repose sur sa capacité de négocier une prolongation de la date à laquelle est dû le deuxième versement, d'obtenir des dons suffisants pour effectuer les versements requis, et de trouver d'autres sources de financement. Ces états financiers n'incluent pas les rajustements des montants et le classement des actifs et passifs qui pourraient s'avérer nécessaires si le Musée n'était pas en mesure de poursuivre ses activités.

3. Projet Renaissance du Musée royal de l'Ontario
Le conseil d'administration a approuvé le Projet Renaissance du Musée royal de l'Ontario dont les coûts estimatifs globaux s'élèvent à 249 900 000 $, avant les frais de financement et de collecte de fonds. La Phase I, totalisant 228 700 000 $, était presque terminée en mars 2008. La Phase II coûtera 21 200 000 $ de plus et sera achevée dès l'obtention de fonds additionnels. Le projet total comprend la restauration des édifices originaux de même que la construction de nouvelles salles d'une superficie de 40 000 pieds carrés. Le projet Renaissance du Musée royal de l'Ontario modifiera de façon permanente le fondement économique du Musée et devrait permettre d'obtenir des revenus annuels supplémentaires afin de soutenir l'excellence dans son ensemble.

Le financement pour ce projet provient des secteurs public et privé. Au 31 mars 2008, les gouvernements fédéral et provincial se sont engagés à fournir 72 000 000 $ pour ce projet, et le secteur privé, 160 000 000 $. Des subventions gouvernementales additionnelles, le projet de développement du 90 Queen's Park et une campagne de financement menée actuellement par la Fondation du Musée royal de l'Ontario, sous la dénomination des gouverneurs du Musée royal de l'Ontario [la «Fondation»], devraient permettre de financer le solde *[note 13]*. Au 31 mars 2008, le Musée a engagé des coûts en capital de 248 555 000 $ [213 708 000 $ en 2007] dans le cadre de ce projet, montant qui est inclus dans les immobilisations au bilan *[note 5]*.

Au 31 mars 2008, le Musée avait conclu des contrats d'une valeur totale impayée d'environ 1 424 000 $ [20 765 000 $ en 2007] pour les nouvelles immobilisations.

4. Sommaire des principales conventions comptables
Les états financiers ont été dressés conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada, appliqués dans le cadre des principales conventions comptables résumées ci-après :

Modifications de conventions comptables
Le 1er avril 2007, le Musée a adopté les recommandations des deux chapitres suivants du *Manuel de l'Institut Canadien des Comptables Agréés* [«ICCA»] : le chapitre 3855, «Instruments financiers – comptabilisation et évaluation»; et le chapitre 3861, «Instruments financiers – informations à fournir et présentation». Le chapitre 3855 établit les normes de comptabilisation et d'évaluation des instruments financiers, y compris le traitement comptable des variations de la juste valeur. Selon le chapitre 3855, tous les dérivés sont évalués à la juste valeur. Comme il est permis par le chapitre 3855, les autres actifs et passifs financiers du Musée continuent d'être présentés au coût après amortissement, qui se rapproche de la juste valeur. L'adoption des chapitres 3855 et 3861 n'a pas eu d'incidence notable sur les états financiers de l'exercice antérieur ou de celui en cours.

Constatation des produits

Le Musée applique la méthode du report pour comptabiliser les apports, qui comprennent les dons et les subventions gouvernementales. Les apports sont constatés à titre de produits lorsqu'ils sont reçus ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que son recouvrement est raisonnablement assuré. Les dons sont comptabilisés selon la comptabilité de trésorerie étant donné que les promesses de dons ne représentent pas des droits ayant force exécutoire.

Les apports grevés d'affectations d'origine externe à des fins autres que la dotation sont reportés et constatés à titre de produits dans la période au cours de laquelle les charges connexes sont constatées. Les apports grevés d'affectations d'origine externe pour l'achat d'un terrain sont directement portés au crédit de «investi en immobilisations». Les apports grevés d'affectations d'origine externe pour l'achat d'autres immobilisations sont reportés et amortis sur la durée de l'immobilisation correspondante.

Les produits découlant des droits d'entrée, des programmes du Musée et des services complémentaires sont comptabilisés comme produits lorsque les services ont été rendus ou les biens livrés.

Instruments financiers dérivés

Les instruments financiers dérivés sont des contrats qui permettent d'échanger des flux de trésorerie déterminés par l'application de certains taux, indices ou changements aux montants nominaux des contrats. Le Musée utilise des swaps de taux d'intérêt pour gérer les risques de variations des taux d'intérêt et des contrats de change à terme pour gérer les risques de variations des taux de change. Ces instruments servent à couvrir un passif au bilan ou une obligation contractuelle future.

Les instruments financiers dérivés sont comptabilisés à la juste valeur et les variations de valeur pendant l'exercice sont constatées comme une augmentation (diminution) des apports de capital reportés, s'ils ont trait aux acquisitions d'immobilisations financées par les apports et comme une augmentation (diminution) des intérêts imputés aux immobilisations, s'ils ont trait à une dette dont les intérêts sont capitalisés. Sinon, les variations de la juste valeur sont comptabilisées dans l'état des résultats et de l'évolution du déficit net.

Stocks

Les stocks, qui se composent principalement de fournitures, sont comptabilisés au coût moyen, déterminé selon la méthode du premier entré, premier sorti, ou à la valeur de réalisation nette, si elle est inférieure.

Frais d'exposition reportés

Les frais d'exposition sont reportés jusqu'à ce que les expositions soient ouvertes au public; ils sont alors passés en charges au cours de la période où les expositions auxquelles ils se rapportent ont lieu.

Régimes d'avantages sociaux

Le Musée comptabilise ses obligations découlant des régimes d'avantages sociaux ainsi que les coûts connexes, déduction faite des actifs des régimes. Le coût des prestations de retraite et des avantages complémentaires de retraite acquis par les employés est établi par calculs actuariels selon la méthode de répartition des prestations au prorata des services, à partir des hypothèses les plus probables de la direction concernant le rendement prévu des placements des régimes, la progression des salaires, l'âge de départ à la retraite des employés et les coûts prévus des soins de santé. Pour les besoins du calcul du taux de rendement prévu des actifs des régimes, ces actifs sont évalués à la valeur marchande, et les gains et pertes de placement sont constatés sur une période de trois ans. Les passifs des régimes d'avantages sociaux futurs sont actualisés au moyen des taux d'intérêt actuels sur les obligations à long terme.

L'actif (l'obligation) transitoire, la répercussion de toute modification aux dispositions des régimes, et l'excédent du gain actuariel net cumulatif ou de la perte actuarielle nette cumulative sur 10 % de l'obligation au titre des prestations ou 10 % de la valeur marchande des actifs des régimes, selon le montant le plus élevé, sont amortis sur la durée résiduelle moyenne d'activité du groupe de salariés actifs.

Immobilisations

Le terrain est comptabilisé au coût. Les acquisitions d'immobilisations sont présentées au coût d'acquisition. Les apports reçus sous forme d'immobilisations sont constatés à la juste valeur marchande à la date de l'apport. L'amortissement est calculé selon la méthode linéaire sur la durée de vie utile estimative des actifs comme suit :

Bâtiments	40 ans
Galeries	20 ans
Mise en valeur des bâtiments	5 à 10 ans
Mobilier et matériel	3 à 10 ans

Les immobilisations en cours comprennent les frais directs de construction et les autres coûts liés au projet Renaissance du Musée royal de l'Ontario, y compris l'intérêt capitalisé. Les frais d'intérêts sont capitalisés au cours de la période de construction. Aucun amortissement n'est comptabilisé avant que les travaux de construction soient pratiquement terminés et que les actifs soient prêts à être utilisés.

Conversion des devises
Les actifs et passifs monétaires libellés en devises sont convertis en dollars canadiens aux taux de change en vigueur à la fin de la période. Les produits et les charges sont convertis aux taux de change en vigueur à la date de l'opération.

Artefacts et spécimens
La valeur des artefacts et des spécimens a été exclue du bilan. Les artefacts et spécimens reçus en dons sont comptabilisés comme des produits, aux valeurs calculées d'après les évaluations d'experts indépendants. L'acquisition des artefacts et spécimens reçus en dons et acquis est passée en charges.

Utilisation d'estimations
La préparation d'états financiers selon les principes comptables généralement reconnus du Canada exige que la direction fasse des estimations et formule des hypothèses qui influent sur les montants constatés des actifs et des passifs ainsi que sur la présentation des actifs et des passifs éventuels en date des états financiers et sur les montants constatés des produits et des charges au cours de la période considérée. Les montants réels peuvent différer de ces estimations.

Apports reçus sous forme de fournitures et de services
Compte tenu de la difficulté de calculer leur juste valeur marchande, les apports reçus sous forme de fournitures et de services ne sont pas constatés dans les états financiers.

Modifications futures de conventions comptables
L'ICCA a publié deux nouvelles normes : le chapitre 3862, «Instruments financiers – informations à fournir» et le chapitre 3863, «Instruments financiers – présentation» qui accroissent la capacité des utilisateurs des états financiers à évaluer l'importance des instruments financiers pour une entité, les risques connexes et la gestion de ces risques.

L'ICCA a également publié une nouvelle norme comptable, le chapitre 1535, «Informations à fournir concernant le capital», qui exige la présentation des données qualitatives et quantitatives permettant aux utilisateurs des états financiers d'évaluer les objectifs, les politiques et les procédures de gestion de l'actif net d'une entité.

De plus, l'ICCA a publié une autre norme comptable, le chapitre 3031, «Stocks», qui exige la présentation d'informations supplémentaires et établit de nouvelles règles qui pourraient avoir une incidence sur l'évaluation des stocks.

Ces modifications de conventions comptables, qui seront adoptées le 1er avril 2008, exigeront uniquement la présentation d'informations supplémentaires dans les états financiers, à l'exception du chapitre 3031, «Stocks». L'incidence de ce chapitre sur les états financiers n'a pas encore été déterminée.

5. Immobilisations

a] Les immobilisations comprennent ce qui suit :

	2008		2007	
	Coût	Amortissement cumulé	Coût	Amortissement cumulé
	$	$	$	$
	[en milliers de dollars]			
Terrains	**931**	**—**	931	—
Bâtiments	**54 912**	**41 132**	54 912	40 092
Galeries	**38 260**	**33 397**	38 228	32 489
Mise en valeur des bâtiments	**17 872**	**12 219**	17 359	11 549
Projet Renaissance du Musée royal de l'Ontario *[note 3]*				
Bâtiments	**203 578**	**4 596**	202 386	—
Galeries	**44 977**	**2 358**	11 322	1 092
Mobilier et matériel	**4 175**	**2 155**	3 570	1 745
	364 705	**95 857**	328 708	86 967
Moins l'amortissement cumulé	**95 857**		86 967	
Valeur comptable nette	**268 848**		241 741	

Au cours de l'exercice terminé le 31 mars 2008, des intérêts de 2 568 000 $ [2 663 000 $ en 2007] ont été capitalisés pour le projet Renaissance du Musée royal de l'Ontario.

b] La variation de la valeur comptable nette des immobilisations est attribuable à ce qui suit :

	2008	2007
	$	$
	[en milliers de dollars]	
Solde au début de l'exercice	**241 741**	194 521
Acquisitions d'immobilisations financées par des apports de capital affectés *[note 8]*	**25 229**	34 140
Acquisitions d'immobilisations financées par la dette bancaire, la dette à long terme ou les créditeurs et charges à payer	**10 162**	16 115
Acquisitions d'immobilisations financées à l'interne	**483**	650
Amortissement des immobilisations	**(8 767)**	(3 685)
Solde à la fin de l'exercice	**268 848**	241 741

6. Artefacts et spécimens

Au 31 mars 2008, la collection comptait environ 6 000 000 d'artefacts et de spécimens. Au cours de l'exercice terminé le 31 mars 2008, le Musée a ajouté environ 800 [2 000 en 2007] objets à ses collections au moyen de dons et d'acquisitions d'artefacts.

7. Apports reportés

Les apports reportés représentent les subventions provenant des gouvernements fédéral et provincial, de sociétés et de la Fondation *[note 13]* ayant trait surtout aux activités de fonctionnement du prochain exercice.

8. Apports de capital reportés

Les apports de capital reportés représentent le montant non amorti des subventions et des dons reçus pour l'acquisition d'immobilisations et l'aménagement des galeries. L'amortissement des apports de capital reportés est constaté à titre de produits dans l'état des résultats et de l'évolution du déficit net. Les modifications au solde des apports de capital reportés se présentent comme suit :

	2008 $	2007 $
	[en milliers de dollars]	
Solde au début de l'exercice	**165 791**	130 479
Amortissement des apports de capital reportés	**(8 479)**	(3 421)
Apports de capital reportés comptabilisés à titre d'autres produits	**(1 326)**	(622)
Apports affectés reçus relatifs aux acquisitions d'immobilisations de l'exercice précédent	**—**	367
Autres apports affectés reçus pour les acquisitions d'immobilisations *[note 13]*	**30 939**	38 988
Solde à la fin de l'exercice	**186 925**	165 791

Au 31 mars 2008, des apports de capital reportés de 8 650 000 $ [4 287 000 $ en 2007] avaient été reçus, mais non dépensés.

9. Déficit net

Les variations des composantes du déficit net s'établissent comme suit :

	2008				2007
	Déficit de fonctionnement $	Affecté par le conseil $	Investi en immobilisations $	Total $	Total $
	[en milliers de dollars]				
Solde au début de l'exercice	**(12 235)**	**970**	**2 756**	**(8 509)**	(3 203)
Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges de l'exercice	**8 273**	**4**	**—**	**8 277**	(5 306)
Variation nette – investi en immobilisations	**(195)**	**—**	**195**	**—**	—
Solde à la fin de l'exercice	**(4 157)**	**974**	**2 951**	**(232)**	(8 509)

10. Subventions

Les subventions se présentent comme suit :

	2008 $	2007 $
	[en milliers de dollars]	
Province d'Ontario		
Fonctionnement	**18 518**	18 518
Subventions pour réduire le déficit	**12 100**	—
Divers	**1 122**	617
Gouvernement du Canada	**335**	322
Fondation du Musée royal de l'Ontario *[note 13]*	**7 111**	5 142
	39 186	24 599

11. Charges

Les charges sont présentées dans les états des résultats et de l'évolution du déficit net par fonctions. Les charges par catégories comprennent ce qui suit :

	2008 $	2007 $
	[en milliers de dollars]	
Salaires et avantages sociaux *[note 14]*	**26 739**	24 052
Biens et services acquis	**25 092**	17 721
Amortissement des immobilisations	**8 767**	3 685
Dons en nature	**1 138**	978
	61 736	46 436

12. Bénévolat au Musée

Au cours d'un exercice, les bénévoles du Musée fournissent un apport d'environ 66 000 heures de soutien au Musée. Leurs activités incluent des visites guidées des galeries et une grande variété de programmes qui enrichissent l'expérience du visiteur au Musée ainsi que des voyages locaux visant à promouvoir l'image du Musée en Ontario et dans le monde, et bien d'autres activités de soutien. Le Musée estime que la valeur de ces services est supérieure à 2 000 000 $ annuellement.

En outre, le revenu net généré par les bénévoles du Musée et l'Association des reproductions du Musée royal de l'Ontario, organisme de bénévolat indépendant affilié au Musée, sert au soutien direct des activités du Musée. Au cours de l'exercice terminé le 30 juin 2007, les bénévoles du Musée ont fait un apport de 60 000 $ à la Fondation pour les projets d'acquisition et de recherche du Musée. Un apport de 30 000 $ devrait être approuvé en juin 2008 à cette même fin. L'Association des reproductions du Musée royal de l'Ontario a fait un apport de 100 000 $ à la Fondation au cours de l'exercice terminé le 30 juin 2007 pour l'achat d'artefacts et de spécimens. À cette même fin, un apport de 112 500 $ devrait être approuvé en juin 2008.

13. Fondation du Musée royal de l'Ontario

La Fondation a été constituée le 1er juillet 1992 pour coordonner toutes les collectes de fonds dans le secteur privé entreprises au nom du Musée et de ses sociétés affiliées. L'objectif de la Fondation est de mobiliser des fonds pour améliorer les expositions et les programmes grand public, la recherche, les acquisitions et les projets en immobilisations.

Les comptes de la Fondation sont présentés distinctement et ne sont pas consolidés dans les présents états financiers. Les soldes des fonds de la Fondation à la fin du plus récent exercice s'établissaient comme suit :

	30 juin 2007 $
	[en milliers de dollars]
Fonds non affectés	(956)
Fonds affectés	
Disponibles actuellement	6 363
Fonds de dotation	
Grevés d'affectations d'origine externe	9 725
Grevés d'affectations d'origine interne	13 154
	28 286

Au cours de l'exercice terminé le 31 mars 2008, la Fondation a octroyé 35 925 000 $ [31 910 000 $ en 2007] au Musée. De cette somme, 5 495 000 $ [3 574 000 $ en 2007] ont été constatés à titre de subventions *[note 10]*, 28 000 000 $ [25 818 000 $ en 2007] ont été comptabilisés comme une augmentation des apports de capital reportés dans le cadre du projet Renaissance du Musée royal de l'Ontario *[note 8]*, 414 000 $ [904 000 $ en 2007] ont été comptabilisés à titre d'autres apports de capital reportés *[note 8]* et 2 007 000 $ [1 614 000 $ en 2007] ont été comptabilisés dans les apports reportés.

Les montants à recevoir de la Fondation ou à verser à celle-ci ne portent pas intérêt et ne sont assortis d'aucune modalité fixe de remboursement.

14. Avantages sociaux

Le Musée offre un régime de retraite agréé à prestations déterminées et d'autres régimes à prestations déterminées qui fournissent des prestations de retraite et d'autres avantages postérieurs à l'emploi à la plupart de ses employés. Les prestations de retraite sont fondées sur la durée du service des membres et le salaire moyen de fin de carrière pour les trois dernières années. Les prestations sont indexées dans la mesure où le taux annuel d'inflation dépasse 4 % pour tout exercice. Les avantages postérieurs à l'emploi incluent les prestations pour soins médicaux et dentaires postérieures au départ à la retraite. Les tableaux ci-après présentent l'information relative à ces régimes.

La charge découlant des régimes du Musée se présente comme suit :

	Exercice terminé le 31 mars 2008 $	**Exercice terminé le 31 mars 2007** $
	[en milliers de dollars]	
Régime de retraite à prestations déterminées	**1 828**	2 427
Autres avantages postérieurs à l'emploi	**572**	553
	2 400	2 980

Les actifs et les passifs des régimes sont mesurés à la date du bilan pour chaque période. Le bilan présente séparément les montants constatés à l'égard du régime de retraite et des régimes d'avantages autres que les prestations de retraite. Les informations relatives à ces régimes du Musée au 31 mars s'établissent comme suit :

	Prestations de retraite		Avantages autres que les prestations de retraite	
	2008	2007	2008	2007
	$	$	$	$
	[en milliers de dollars]			
Charges à payer	**63 596**	66 693	**5 103**	5 028
Valeur marchande des actifs des régimes	**57 610**	57 824	**—**	—
Situation de capitalisation – déficit	**(5 986)**	(8 869)	**(5 103)**	(5 028)
Obligation (actif) transitoire non amorti(e)	**(3 360)**	(3 938)	**1 522**	1 707
Coûts non constatés des services passés	**(2 549)**	(2 950)	**—**	—
Perte actuarielle nette non constatée	**18 785**	19 990	**183**	384
Actifs (passifs) au bilan	**6 890**	4 233	**(3 398)**	(2 937)

L'actif au bilan relatif au régime de retraite à prestations déterminées comprend un passif de 950 100 $ découlant d'ententes de prestations supplémentaires.

Les principales hypothèses actuarielles adoptées par le Musée afin de calculer la charge pour les régimes du Musée aux 31 mars sont les suivantes :

	Prestations de retraite		Avantages autres que les prestations de retraite	
	2008	2007	2008	2007
	%	%	%	%
Taux d'actualisation	**6,00**	5,25	**6,00**	5,25
Taux de rendement prévu à long terme des actifs des régimes	**7,00**	7,00	**—**	—
Taux de croissance de la rémunération	**3,50**	3,00	**—**	—

Les principales hypothèses actuarielles adoptées par le Musée pour évaluer les actifs et les passifs au titre des prestations constituées de ses régimes aux 31 mars sont les suivantes :

	Prestations de retraite		Avantages autres que les prestations de retraite	
	2008	2007	2008	2007
	%	%	%	%
Taux d'actualisation	**6,00**	5,25	**6,00**	5,25
Taux de croissance de la rémunération	**3,50**	3,50	**—**	—

Aux fins de l'évaluation au 31 mars 2008, le taux de croissance moyen pondéré initial présumé du coût des prestations au titre des soins médicaux et dentaires a été établi à 6,83 % en 2008 diminuant à un taux de croissance annuel de 4,50 % après 2019.

Les actifs du régime de retraite du Musée sont placés dans des fonds communs qui offrent la proportion suivante des actifs :

	31 mars 2008	31 mars 2007
	%	%
Trésorerie et équivalents de trésorerie	**4**	5
Obligations	**35**	32
Titres de participation canadiens	**32**	33
Titres de participation américains	**15**	16
Autres titres de participation étrangers	**14**	14
	100	100

Les autres informations sur le régime de retraite et les régimes d'avantages autres que les prestations de retraite du Musée sont les suivantes :

	Prestations de retraite		Avantages autres que les prestations de retraite	
	2008	2007	2008	2007
	$	$	$	$
	[en milliers de dollars]			
Cotisations des employés	**600**	652	**—**	—
Cotisations de l'employeur	**4 485**	4 444	**111**	118
Prestations versées	**3 072**	2 829	**111**	118

La plus récente évaluation actuarielle du régime de retraite agréé aux fins de financement est en date du 1[er] janvier 2007, et la prochaine évaluation est exigée en date du 1[er] janvier 2008. La date d'évaluation des régimes était le 31 mars 2008.

15. Facilités de crédit

a] Le Musée a un accord de crédit avec la banque du Musée comme suit :

- Une facilité de crédit d'exploitation renouvelable à vue de 5 000 000 $ portant intérêt au taux préférentiel minoré de 10 points de base. Au 31 mars 2008, le solde impayé en vertu de cette facilité était de 2 488 000 $ [4 690 000 $ en 2007].
- Une facilité de lettres de crédit de 2 000 000 $. Au 31 mars 2008 et 2007, le Musée n'avait pas de lettres de crédit impayées.

b] Le 5 octobre 2007, le Musée a signé un nouvel accord de crédit avec l'Office ontarien de financement (OOF). L'accord de crédit comprend une facilité à taux fixe non renouvelable de 40 000 000 $ et une facilité à taux variable non renouvelable dont la limite est de 51 000 000 $. La facilité à taux fixe est divisée en quatre tranches portant intérêt à des taux variant de 5,04 % à 5,12 %. La facilité à taux variable porte intérêt à un taux correspondant au taux des bons du Trésor de l'Ontario sur 30 jours majoré de 40 points de base. Au 31 mars 2008, un montant de 40 000 000 $ sur la facilité à taux fixe et un montant de 48 640 000 $ sur la facilité à taux variable étaient impayés.

Les versements minimums suivants viennent à échéance comme suit :

	$
	[en milliers de dollars]
2009	25 000
2010	12 000
2011	15 000
2012	11 500
2013	1 500
Par la suite	23 640
	88 640

Certains versements sont exigés plus tôt dans certaines circonstances. En outre, l'accord de crédit contient des clauses restrictives que le Musée doit respecter. Si celui-ci ne parvient pas à respecter ces clauses, l'OOF a le droit d'exiger le remboursement du solde impayé.

c] Pour garantir les facilités de crédit, la Fondation s'est engagée à transférer tous ses dons non grevés d'affectations au Musée dans certaines circonstances. En outre, le Musée a affecté au financement du projet Renaissance du Musée royal de l'Ontario tous les paiements provenant de la Fondation grevés d'affectations.

16. Instruments financiers

a] Le Musée est exposé à un risque de change à l'égard d'obligations contractuelles payables en devises et à un risque de taux d'intérêt pour ce qui est de sa dette à long terme. Le Musée conclut des instruments financiers dérivés pour gérer son risque.

Le Musée est exposé à des pertes de crédit advenant un manquement des autres parties au titre des instruments financiers, mais s'attend à ce que les autres parties respectent leurs obligations étant donné leur notation de crédit élevée.

b] Le Musée a mis en place un contrat de swap de taux d'intérêt [le «contrat»] d'une valeur nominale de 20 000 000 $, qui expirera le 2 mai 2008. En vertu du contrat, le Musée a convenu avec une autre partie d'échanger, à des intervalles précis et pour une période déterminée, son obligation à taux variable contre une obligation à taux fixe [4,53 %] calculée à la valeur nominale de l'emprunt. L'utilisation du swap permet effectivement au Musée de convertir une partie de l'obligation à taux variable de l'emprunt en une obligation à taux fixe et de gérer ainsi son risque de taux d'intérêt. Le swap est évalué à la valeur du marché.

Au 31 mars 2008, la juste valeur du swap de taux d'intérêt représentait un gain de 22 110 $ [gain de 186 000 $ en 2007]. La variation de la juste valeur du swap de taux d'intérêt est comptabilisée comme une diminution des intérêts incluse dans les acquisitions d'immobilisations.

c] Le Musée a conclu des contrats de change à terme [les «contrats à terme»] pour gérer le risque de change sur les obligations contractuelles libellées en euros. En vertu des conditions des contrats à terme, le Musée recevra la livraison de la devise au taux prévu au contrat de 1,4820. L'utilisation des contrats à terme permet au Musée de fixer le taux de change et de réduire le risque de variation du taux. Les contrats à terme sont évalués à la valeur du marché.

Au 31 mars 2008, la valeur nominale des contrats à terme totalisait 949 000 $ [373 000 $ en 2007], avec un gain de 153 000 $ [gain de 13 000 $ en 2007] comptabilisé dans les résultats. La variation de la juste valeur des contrats à terme est comptabilisée comme une augmentation des apports de capital reportés.

MUSÉE ROYAL DE L'ONTARIO
ÉTAT DES RÉSULTATS PAR FONDS
Exercice terminé le 31 mars

	2008				2007			
	Fonds de fonctionnement	Fonds affecté	Fonds des immobilisations	Total	Fonds de fonctionnement	Fonds affecté	Fonds des immobilisations	Total
	$	$	$	$	$	$	$	$
				[en milliers de dollars]				
Produits								
Subventions	**33 795**	**5 391**	**—**	**39 186**	19 718	4 881	—	24 599
Droits d'entrée	**6 307**	**—**	**—**	**6 307**	3 117	—	—	3 117
Programmes du Musée	**1 850**	**—**	**—**	**1 850**	1 765	—	—	1 765
Services complémentaires	**10 702**	**—**	**—**	**10 702**	5 319	—	—	5 319
Revenus de placements	**15**	**7**	**—**	**22**	75	12	—	87
Dons en nature	**—**	**1 138**	**—**	**1 138**	—	978	—	978
Amortissement des apports de capital reportés	**—**	**—**	**8 479**	**8 479**	5	—	3 416	3 421
Divers	**721**	**282**	**1 326**	**2 329**	256	966	622	1 844
	53 390	**6 818**	**9 805**	**70 013**	30 255	6 837	4 038	41 130
Charges								
Conservation et gestion des collections	**9 474**	**1 553**	**—**	**11 027**	9 327	1 485	—	10 812
Bâtiments, sécurité et services aux visiteurs	**9 353**	**1 613**	**—**	**10 966**	7 319	845	407	8 571
Services complémentaires	**8 323**	**—**	**—**	**8 323**	4 671	—	—	4 671
Frais d'administration	**3 059**	**7**	**—**	**3 066**	2 866	74	—	2 940
Programmes éducatifs et grand public	**2 531**	**142**	**—**	**2 673**	2 142	479	—	2 621
Bibliothèque et services d'information	**2 112**	**114**	**—**	**2 226**	2 293	380	—	2 673
Aménagement des expositions et galeries	**2 061**	**—**	**—**	**2 061**	2 024	—	—	2 024
Commercialisation et relations publiques	**3 800**	**—**	**—**	**3 800**	2 285	—	—	2 285
Expositions temporaires	**4 116**	**—**	**—**	**4 116**	2 607	—	—	2 607
Artefacts et spécimens								
Dons en nature	**—**	**1 138**	**—**	**1 138**	—	978	—	978
Acquisitions	**—**	**2 240**	**—**	**2 240**	—	2 328	—	2 328
Amortissement des immobilisations	**288**	**—**	**8 479**	**8 767**	269	—	3 416	3 685
Divers	**—**	**7**	**1 326**	**1 333**	—	26	215	241
	45 117	**6 814**	**9 805**	**61 736**	35 803	6 595	4 038	46 436
Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges de l'exercice	**8 273**	**4**	**—**	**8 277**	(5 548)	242	—	(5 306)
Surplus (déficit) net au début de l'exercice	**(10 410)**	**970**	**931**	**(8 509)**	(4 862)	728	931	(3 203)
Surplus (déficit) net à la fin de l'exercice	**(2 137)**	**974**	**931**	**(232)**	(10 410)	970	931	(8 509)

Références photographiques

Plat recto :

Cristal Michael Lee-Chin, 2008. Photo : © Sam Javanrouh, 2008

Plat recto et verso intérieur : Les galeries avant leur aménagement, juin 2007. Photo : David McKay.

Plat verso (dans le sens des aiguilles d'une montre, à partir du coin supérieur gauche) :

Galeries James et Louise Temerty de l'âge des dinosaures, décembre 2007. Photo : David McKay

Galerie Wirth du Moyen-Orient et Galerie sir Christopher Ondaatje de l'Asie du Sud, février 2007. Photo : David McKay

Galerie de l'âge des mammifères, décembre 2007. Photo : David McKay

Célébration du Nouvel An chinois, le 3 février 2008. Photo : David McKay

Cuisines du restaurant c5, le 17 juillet 2007. Photo : David McKay

Tir à l'arc lors du Congé scolaire, le 10 mars 2008. Photo : David McKay

Pages intérieures :

DARFOUR/DARFOUR (pg 5) Photo : David McKay

Le Cristal Michael Lee-Chin illuminé se détachant sur les tours de Toronto, (pg 8), ROM2007_9467_1. Photo : Scott Remborg

Le microscope électronique à balayage, (pg 11) Photo : David McKay

Statue de la déesse égyptienne Sekhmet, (pg 13) ROM2007.68.1, Photo : ROM

Requins, poissons commerciaux et invertébrés de la côte atlantique canadienne (pg 13)

Épée d'honneur et fourreau, Angleterre, Londres, 1831, (pg 13) Photo : Catherine Wyss

La Collection Haineault de minéraux rares du mont Saint-Hilaire, (pg 8) Photo : Rod et Helen Tyson de Tyson Fine Minerals

Masque de seigneur du Sicán, (pg 14) Photo :Y. Yoshii/PAS

Le canot de Pierre Trudeau, (pg 16) Photo : Musée canadien du canot

Cetology, (pg 17) ROM2007_9558_10, Photo : Brian Boyle

Cabinet de travail de Darwin, (pg 18) © Denis Finnin, AMNH

Boîtes scolaires, (pg 19) Photo : ROM

Earth Rangers, (pg 21) Photo: ROM

Le choeur Sharon Riley & Faith Chorale, (pg 22) Photo : David McKay

Inauguration officielle du Cristal, (pg 26) Photo : Gouverneurs du ROM

Dédicace de la Cour du cristal Hyacinth Gloria Chen, (pg 29) Photo : Gouverneurs du ROM

Cockwell, Samuel et Hamilton, (pg 32) Photo : Gouverneurs du ROM

Eddie Goodman, (pg 34) Photo : Gouverneurs du ROM

Cercle des jeunes bienfaiteurs, (pg 37) Photo : Sandler Photo

James et Louise Temerty, (pg 41) Photo : Gouverneurs du ROM

Alfred G. Wirth, (pg 42) Photo : Gouverneurs du ROM

File d'attente lors du congé scolaire de mars, (pg 44) Photo : David McKay

Musée royal de l'Ontario
100, Queen's Park, Toronto (Ontario) M5S 2C6
www.rom.on.ca
Le Musée royal de l'Ontario est un organisme du ministère de la Culture.
ISSN 0082-5115

Une version en ligne du présent rapport se trouve à l'adresse www.rom.on.ca
Imprimé et relié au Canada.
An English version of this publication is available on request.







100 Queen's Park
Toronto (Ontario)
Canada M5S 2C6
www.rom.on.ca